中國新聞學會上海分會研究室藏書

大公報

上海版

上海軍管會登記新字第八號

第一萬七千六百一十號

今天本報壹大張

每份人民幣七百元

訂戶報費一律按月預收 外埠平寄郵費免收

郵電部上海郵局及全國各地各級郵局發行

經理部：上海（0）南京東路二一二號 電話：一九四八〇轉接各部 電報掛號：二二二二五

編輯部：上海（1）人民路二六一號（南市電話）
總編輯室 田七一八二六
政治組 田七一八二六
經濟組 田七〇〇〇八
文教組 田七〇〇〇九
讀者工作組 田七一八三二
藝術組 田七〇〇〇八

印刷廠：上海（1）人民路二六一號 南市電話：田七〇六三

昨日發報時間五時四十分

今天本報內容提要

★亞洲及太平洋區域和平聯絡委員會電各國和平委員會，期望加緊籌備參加世界和平大會。（一版）
★中央軍委總政治部舉行酒會，歡迎蘇聯文化工作者代表團。（一版）
★首都電影工作者舉行大會，歡迎蘇聯電影藝術工作者代表團。（一版）
★本報社論：偉大人民的牢不可破的友誼。（一版）
★各城市展開「中蘇友好月」活動。（一版）
★各民主黨派負責人撰文慶祝十月革命節。（一版）
★本報與進步日報邀請舉行的亞洲各國文化關係座談會記錄。（二版）
★人民日報社論：艾森豪威爾對於美國選民的欺騙。（四版）

亞洲及太平洋區域和平聯絡委會電各國和平組織
期望加緊籌備參加世界和平大會

【新華社北京十日電】亞洲及太平洋區域和平聯絡委員會致電亞洲及太平洋各國和平委員會，期望各國人民加緊進行籌備參加世界人民和平大會的工作。電文如下：

亞洲及太平洋區域各國和平委員會：

具有重要意義的世界人民和平大會將於十二月十二日在維也納舉行。在十月十二日亞洲及太平洋區域和平會議上，我們全體代表曾一致通過了一項擁護召開世界人民和平大會的決議。我們深信這個大會的召開，在自由和廣泛的討論中，將對世界人民所最關心的緩和國際緊張局勢，求得和平合理解決的辦法有所貢獻。

現在維也納和平大會的日期即將到來，為了迎接這個會議，我們熱切地期望亞洲、澳洲及太平洋沿岸各國的各界人民，各國和平委員會以及各國的政治、社會、宗教團體一致行動起來，加緊進行各項籌備工作。我們並熱切地向你們要求：㊀向本國的男男女女傳達召開這個會議的意義並廣泛地展開討論；㊁積極地組成儘可能具有最廣泛代表性的代表團，把沒有參加和平運動的人士也包括進來一道去出席這次大會；㊂儘速地把你們的籌備工作情況和代表團組成情況告訴給世界和平理事會和亞洲及太平洋區域和平聯絡委員會。我們希望我們共同為勝利召開世界人民和平大會而努力。

亞洲及太平洋區域和平聯絡委員會秘書長 劉寧一
十一月十日

中央軍委總政治部舉行酒會
歡迎蘇聯文化工作者代表團等

【新華社北京十一日電】中央人民政府人民革命軍事委員會總政治部在十日晚間舉行酒會，歡迎以吉洪諾夫為首的蘇聯文化工作者代表團，由楚拉基領導的蘇聯藝術工作團，以鮑・亞・亞歷山大羅夫為首的蘇軍紅旗歌舞團和以費道羅夫為首的蘇聯電影藝術工作者代表團。

蘇聯駐我國大使館臨時代辦顧德夫和蘇聯對外文化協會代表茹克羅也應邀出席了酒會。

出席酒會的有：中央人民政府人民革命軍事委員會代總參謀長聶榮臻、副總參謀長張宗遜、總後勤部部長楊立三、總幹部部副部長賴傳珠、總政治部副主任蕭華、鐵道兵團司令員滕代遠、空軍副司令員常乾坤、中國人民解放軍海軍司令員蕭勁光、砲兵司令員陳錫聯、裝甲兵司令員許光達、華北軍區政治部主任朱良才和陸、空、海軍的高級軍官。

中國人民志願軍副司令員陳賡將軍也參加了酒會。

參加酒會的還有：中蘇友好協會總會總幹事錢俊瑞，中央人民政府外交部副部長伍修權，文化部部長沈雁冰，北京市人民政府副市長吳晗，首都文化藝術界人士和部隊文藝工作者蕭三、歐陽予倩、老舍、曹禺、戴愛蓮、李兆炳、宋之的、廣藏、陳其通、陳播、田華等人。

酒會在八時開始，由蕭華副主任主持。他對遠道前來我國參加「中蘇友好月」的蘇聯佳賓表示熱烈的歡迎和敬意。他說：三十五年來，在偉大的斯大林領導下的蘇聯人民，對中國人民的革命運動給予了最親切的關懷和最有力的援助，這是我國人民獲得了歷史性勝利的不可缺少的條件。中國人民解放軍指揮員、戰鬥員衷心感謝蘇聯人民、蘇聯政府和斯大林大元帥，感謝來我國辛勤工作的蘇聯專家們兄弟般的幫助。蕭華表示深信蘇聯佳賓的到來，將會更加增進中蘇兩國牢不可破的親密友誼，並舉杯祝中蘇兩國人民偉大的領袖和導師斯大林同志健康。

酒會在充滿親切友愛的空氣中進行，賓主頻頻為中蘇兩國人民的永久的牢不可破的友誼，為中蘇兩國人民武裝的發展壯大，為在朝鮮前線的中國人民志願軍的偉大勝利，為中國人民的偉大領袖、中國人民解放軍的創建者毛澤東主席的健康，為中國最親密的朋友、全世界勞動人民的偉大領袖和導師、天才的斯大林同志的健康乾杯。全場一再迸發出暴風雨般的掌聲，並經久地歡呼「斯大林、毛澤東」。

酒會結束後，蘇聯佳賓們參加了駐京部隊文工團聯合演出的招待晚會。在演出前，中央人民政府人民革命軍事委員會總政治部向蘇聯文化工作者代表團、蘇聯藝術工作團、蘇軍紅旗歌舞團和蘇聯電影藝術工作者代表團獻贈禮物，會場上掌聲、歡笑聲融成一片。招待晚會上演唱了「東方紅」、「斯大林頌」等歌曲，表演了舞蹈和舞劇「羅盛教」等節目。

歡迎蘇聯電影藝術工作者代表團
首都電影工作者舉行大會
費道羅夫等在三個影院和觀衆見面並參加三處聯歡會

【新華社北京十一日電】十日上午首都電影工作者在首都電影院舉行歡迎蘇聯電影藝術工作者代表團大會。蘇聯電影藝術工作者代表團團長費道羅夫，團員拉迪尼娜、契爾柯夫、彼得羅夫、斯米爾諾娃、巴甫洛夫都應邀出席了歡迎大會，出席歡迎大會的還有蘇聯影片輸出公司駐華總代表處總代表史爾德。

歡迎大會由中央人民政府文化部電影局副局長王闌西主持。參加歡迎的有電影編劇、導演、演員、電影音樂、新聞電影、攝影、電影行政等各方面的代表田方、蔡楚生、史東山、章泯、水華、成蔭、王震之、于敏、何士德、徐肖冰、陳戈、胡朋、于藍，中央人民政府人民革命軍事委員會總政治部文化部電影編劇和總政治部電影製片廠的代表陳播、虞棘、田華，以及中央人民政府文化部電影局、北京電影製片廠、電影劇本創作所、電影學校、中國影片經理公司、中國電影器材公司的工作人員共一千二百多人。參加歡迎會的還有最近來北京的東北電影製片廠、上海電影製片廠、上海聯合電影製片廠的負責人。

大會在熱烈的掌聲中和「斯大林—毛澤東！」的口號聲中開始。

王闌西分別介紹了蘇聯電影藝術工作者代表團代表們，並代表首都電影工作者向蘇聯電影藝術工作者代表團表示熱烈的歡迎。

在熱情洋溢的友好空氣中，和經久不息的掌聲中，蘇聯電影藝術工作者代表團六位代表先後起立講話。蘇聯部長會議電影事業部部務會議委員及科學教育片管理局局長費道羅夫首先發言，他說：蘇聯人民在一起為保衛世界和平而鬥爭着。而這個偉大的鬥爭中，蘇聯、中國以及人民民主國家的電影事業，起了極大的作用。在蘇聯電影中表現勞動人民如何建設共產主義社會和揭露戰爭販子陰謀等的影片，這都說明了蘇聯人民是渴望和平，反對戰爭的。

接着，蘇聯人民演員、蘇聯最高蘇維埃代表契爾柯夫根據他自己親身的體驗，指出演員必須深入實際生活，才能扮演好所要演出的角色。蘇聯人民演員拉迪尼娜也認為只有在實際生活中不斷地觀察體驗，才能提高自己的演技，表現人民的現實生活。電影劇本創作家斯米爾諾娃從她創作「鄉村女教師」、「鄉村醫生」等名劇中，也指出只有向現實生活學習才能深刻地刻畫人民的生活，創造出有教育意義的作品來。俄羅斯蘇維埃聯邦社會主義共和國榮譽藝術工作者、攝影師巴甫洛夫在發言中盛讚新中國電影的成就，並希望中國的電影工作者更多更好地努力創造出更深刻更有力表現人民生活的電影來。名導演彼得羅夫就他所導演的「彼得大帝」、「斯大林格勒大會戰」等名片中，說明蘇聯影片所描寫的英雄戰鬥事蹟，都是為了鼓舞人民打擊侵略者，保衛和平。

最後電影局藝術委員會主任蔡楚生致詞，他說：中國的電影工作者一直是在向蘇聯電影工作者學習，並得到很多的幫助，今後還要更多地向蘇聯學習。

【新華社北京十一日電】蘇聯電影藝術工作者代表團團長費道羅夫，團員拉迪尼娜、契爾柯夫、彼得羅夫、斯米爾諾娃、巴甫洛夫十日由我國電影工作者汪洋、李景文和北京市人民政府文化事業管理處副處長王松聲等陪同，分別到青年宮、大華、首都等電影院，首次和北京的電影觀衆會見。

北京電影觀衆曾不斷地從蘇聯影片中受到深刻的教育，他們對能親眼看到蘇聯電影工作者的代表人物感到非常興奮。今天這三家電影院都出現了令人難忘的景象。當費道羅夫等到達和講話時，觀衆們曾多次起立，以非常熱烈的長時間的鼓掌，並不斷地歡呼「斯大林—毛澤東！」，來表示對蘇聯友人的歡迎。

蘇聯人民演員、蘇聯最高蘇維埃代表、「頓巴斯礦工」的主演人、「金星英雄」中區委書記的扮演人契爾柯夫和蘇聯人民演員、「西伯利亞交響曲」及「幸福的生活」的主演人拉迪尼娜曾在青年宮對觀衆以熱情的語句轉達蘇聯人民的致意。應觀衆的要求，拉迪尼娜曾在青年宮獨唱「幸福的生活」裏的著名的插曲「你從前是這樣，現在還是這樣」。

「斯大林格勒大會戰」和「無罪的人」的導演彼得羅夫在大華電影院向觀衆講話，「鄉村女教師」、「鄉村醫生」、「真正的人」等影片的編劇者斯米爾諾娃和「西伯利亞交響曲」、「幸福的生活」的攝影師巴甫洛夫在首都電影院向觀衆講話。

在大華和首都電影院，都有觀衆中的少年兒童隊員向蘇聯電影藝術工作者代表團的團員們獻花和獻紅領巾致敬。斯米爾諾娃在大華電影院曾把她自己的在上面簽了名的照片送給幾個少年兒童隊員。

【新華社北京十一日電】蘇聯電影藝術工作者代表團團長費道羅夫和團員拉迪尼娜、契爾柯夫、彼得羅夫、斯米爾諾娃、巴甫洛夫等在九日晚分別參加了北京三處聯歡晚會。

在中國人民解放軍部隊文化、電影工作者的第一處聯歡晚會上，會場上掌聲和歡呼聲經久不息，激盪的熱情使人忘記了誰是主人和誰是客人。部隊電影工作者虞棘致歡迎詞說：蘇聯電影包括我們放映的「難忘的一九一九年」給予我們戰士以莫大鼓舞。我們今天要在這裏當面感謝蘇聯電影工作同志們。代表團在熱烈的掌聲中接受了鮮花。接着，蘇聯最高蘇維埃代表，「頓巴斯礦工」等名片主角契爾柯夫應邀致詞。他說：「我們從莫斯科帶來了對你們的敬禮。」

第二處聯歡會在西郊的清華大學舉行。成羣結隊的學生從校門起夾道迎接蘇聯電影藝術工作者代表團團長費道羅夫等，他們手中高舉着幾百個紅燈籠，照耀着通往會場的大道。由於蘇聯影片「我們堅持和平」就要在五千多人的聯歡晚會上放映，這個影片的總攝影師、蘇聯電影藝術工作者代表團團員、俄羅斯蘇維埃聯邦社會主義共和國榮譽藝術工作者、斯大林獎金獲得者巴甫洛夫應邀在會上致詞。巴甫洛夫說：「蘇聯人民誠懇地熱愛着英勇的中國人民。在我所工作的莫斯科電影製片廠，所有的工作人員，他們和全蘇聯人民一樣都要求我們向偉大的中國人民致誠摯的敬禮。」巴甫洛夫說：「作為一個電影工作者，當我們知道我們的電影是在你們的工作中鬥爭中有了幫助時，這便是無上的獎勵。」代表團團員、蘇聯影片「幸福的生活」的女主角、蘇聯人民演員、斯大林獎金獲得者拉迪尼娜也應邀致詞。她說：「我將永遠地記住今天在這裏你們對我們的熱烈歡迎。」她興奮得扶着銀白色的擴音器唱出了「幸福的生活」中的一首歌。

當代表團來到北京師範大學的時候，學生們揮舞着五彩綢巾和一束束鮮花把代表團擁進了聯歡會場。充滿歡樂的聯歡晚會上，剛剛放映過蘇聯影片「鄉村女教師」。這個電影劇本的作者、代表團團員斯米爾諾娃向大家致詞時說：「像潮流一樣湧來的歡迎的情緒，使我們非常感動。我們能夠來到毛澤東同志工作和生活的城市，感到非常榮幸。」她說：「親愛的朋友們，願你們生活得更美麗，因為你們有一個可靠的朋友，那就是蘇聯。」代表團團員彼得羅夫也曾在會上致詞。他說：「偉大的斯大林教育我們，要我們青年熱愛勞動，熱愛生活。」這天晚上，參加聯歡會的人們，都對中蘇人民的偉大友情留下了不可磨滅的記憶。

偉大人民的牢不可破的友誼
——真理報為「中蘇友好月」發表社論

【新華社北京十日電】塔斯社莫斯科九日電：「真理報」發表了題為「偉大人民的牢不可破的友誼」的社論。社論說：「中蘇友好月」已在十一月七日開始了。

在中國人民取得歷史性勝利後，中蘇兩國人民間的友誼一年比一年發展和鞏固。在克里姆林宮簽訂的中蘇友好同盟互助條約和各項協定，生動地表現了中蘇兩國人民間的友情。這些文件標誌着中華人民共和國和蘇聯之間友誼的發展和鞏固的新紀元。中國政府和人民領袖毛澤東宣言：「蘇聯政府和人民予中國人民熱誠的、慷慨的援助，這些援助大大幫助了新中國經濟的恢復和發展及國防的鞏固」。以蘇聯為首的和平民主陣營正在為世界和平不倦地工作着。正在從事和平建設勞動的蘇聯和中華人民共和國不可能有任何種類的侵略意圖。蘇聯和中國都在爭取國際和平與安全，反對美帝國主義者的侵略計劃；它們正以全副力量發展經濟中的民用部門和增進人民的福利。兩國人民之間的牢固同盟和友誼正是沿着這種路線發展的。

斯大林同志說：「蘇聯和中華人民共和國之間的偉大友誼是反對新侵略威脅的可靠保證，是遠東及全世界和平的堅強堡壘。」

蘇聯對外文化協會主席阿・伊・吉尼索夫教授對真理報記者說：

「中蘇友好月」是一個重大的、令人愉快的事件。在中國，「中蘇友好月」正在中蘇友好協會總會的領導下進行中。這個團體擁有數千萬會員，它正在進行意義重大的、有益的工作——在中國人民中間傳播與蘇聯友好的思想。

我們接到了中蘇友好協會總會寄來的反映中華人民共和國的政治、經濟和文化生活的許多書籍、期刊、照片和其他材料。我們把這些材料分給了圖書館、博物館、高等學校和國內其他團體，使廣大的羣衆可以看得見。

中國作家和詩人的作品已譯成俄文和蘇聯其他民族的語文在蘇聯廣泛地傳佈着。單是莫斯科、列寧格勒和伊爾庫次克的出版局，最近就大量出版了許多中國作家和詩人的作品的譯本，其中包括魯迅、茅盾、丁玲、周立波、艾青等人的作品。

蘇聯文化、科學、藝術方面的著名人物、工業和農業中的傑出工作者也應中蘇友好協會的邀請訪問了中華人民共和國。

訪問中國的蘇聯人都親眼看到了我們的中國朋友的成就，和他們交流了知識和經驗。

吉尼索夫談到預定在蘇聯展開的「中蘇友好月」活動說：蘇聯的科學和文化界領袖都在準備作報告和演講以及舉辦展覽會，來介紹中國勞動人民在建設新生活中所取得的勝利以及兩國人民之間的偉大友誼。例如全蘇政治與科學知識普及協會正在籌備舉辦關於下面幾個問題的講演：爭取和平的鬥爭中的中國人民，蘇聯和中華人民共和國的偉大友誼，中國人民過去和現在的文化和藝術。關於中華人民共和國文學的展覽會已在國立列寧圖書館開幕。毛澤東選集第一卷等等。東方文化博物館正在籌備在斯大林汽車工廠的文化宮內舉辦一次公開演講會，題目是「中華人民共和國」。中央電視台和廣播台，正在準備編製關於中國藝術和文學以及關於最著名的中國作家的作品的廣播節目。節目中將包括廣播劇「李有才板話」和「白毛女」、歌曲「中國人民友好」和「東方紅」以及影片「鋼鐵戰士」和「解放了的中國」。還有許多中國音樂節目，其中包括冼星海、聶耳、賀綠汀的作品以及若干民歌。

蘇聯文化工作者代表團和以鮑・亞・亞歷山大羅夫為首的蘇軍紅旗歌舞團也參加了「中蘇友好月」。

吉尼索夫最後說：蘇聯人民都很高興地看到中國人民如何在英雄的中國共產黨和他們的久經考驗的領袖毛澤東領導下，正在政治、經濟和文化方面改變自己的生活。他們衷心地希望中華人民共和國和蘇聯兩國之間的偉大友誼——遠東以及全世界和平與安全的堅強堡壘——進一步加強和發展。

「中蘇友好月」使兩國偉大人民的偉大友誼進一步發展！

蘇聯藝術工作團等在北京進行訪問
受到工人、農民、學生的熱烈歡迎

【新華社北京十一日電】蘇聯藝術工作團和蘇聯文化工作者代表團的部分人員，十日分別訪問了北京的工廠、農村、學校和機關。蘇聯部長會議藝術委員會副主席楚拉基和蘇聯提琴家柯岡，魔術家契托希維利和鋼琴伴奏家梅特尼克訪問了長辛店鐵路工廠和南郊黃土崗村。蘇聯科學院學術祕書、生物學家格魯森科和蘇聯著名巴蕾舞演員烏蘭諾娃，木偶戲劇院藝術指導奧布拉茲卓夫等六人訪問了北京市第十二女子中學和國立北京大學。蘇聯歌唱家哈利馬・納賽羅娃，聶恰耶夫，巴蕾舞演員索科洛娃和波馬茲科夫訪問了石景山發電廠和衙門口村。歌唱家裴布托夫，莫斯科國家雜技團演員卡拉巧娃和普奇岑等四人訪問了北京師範大學附屬中學第一部和人民印刷廠。蘇聯藝術家塔馬拉・哈儂的烏茲別克歌舞伴奏者達達讓諾夫，巴卡耶夫，阿吉莫夫和蘇聯藝術工作團行政工作人員薩爾尼柯夫訪問了北京電業總局和北京大學醫學院。

蘇聯友人在各處都受到羣衆的熱烈歡迎。被訪問的單位都召開了盛大的歡迎會。處處高呼「斯大林—毛澤東！」人們向蘇聯友人獻花，並把自己心愛的禮物送給他們。黃土崗農民的禮物是自己地裏出產的花生、紅棗和玉米。石景山發電廠的勞動模範劉英源把工會發的推廣蘇聯先進經驗紀念章送給了索科洛娃；勞動模範李金泉把一九五一年搶修高壩所得的紀念章送給了哈利馬・納賽羅娃。楚拉基在接受禮物時說：「世界上最寶貴的禮物就是像這些花生那樣自己勞動所得的東西。」哈利馬・納賽羅娃說，她要把這個紀念章一生一世保存起來。北京第十二女子中學的學生把中國人民志願軍從朝鮮戰場上繳獲的敵人照明降落傘轉送給了蘇聯朋友。人民印刷廠的工人把自己雕刻和印製的二十多本首都名勝畫冊送給蘇聯友人。禮物是多種多樣的，但是每一張畫片都同樣包含着千千萬萬中國人民對蘇聯老大哥的友情和熱愛。

在各處，人們表演節目歡迎蘇聯友人。表演的人都不是職業演員，但是人們儘量把自己最好的音樂和舞蹈表演給貴賓看。黃土崗的農民表演了農民最喜愛的文場和獅子會。人們敲着腰鼓，穿着新衣服。大家像過節日一樣來接待蘇聯友人。

大家還是第一次會見這些蘇聯朋友，但是一見面就像多年的老朋友一樣在一起親切地談話。黃土崗村農業生產合作社主任、北京市勞動模範殷維臣告訴蘇聯友人，他過去怎樣當長工，吃糠嚥菜，受盡地主的壓迫；今天翻身了。他告訴蘇聯友人，他的生產合作社怎樣應用了蘇聯的先進經驗，土豆今年每畝收了五千一百二十三斤，超過當地一般水平的一倍半，白菜今年也豐收了；今年還用蘇聯的小麥植法種了一百二十多畝小麥。他怎樣被選為模範，得了獎——一隻大騾子和一面獎旗，一枚獎章。他說將來要用機器耕種，和蘇聯一樣走上集體化的道路。人民印刷廠老工人告訴蘇聯專家索克里尼克夫，蘇聯專家索克里尼克夫幫助他們改進了雕刻機和培養技術幹部。工人李義印刷廠的老工人怎樣在蘇聯專家索克里尼克夫幫助下改進了操作方法，每天節省一百多人工。當工人們看到生產指標超過計劃的時候，農民們吃着豐產的土豆的時候，都會想到蘇聯老大哥。今天他們有機會和蘇聯友人談家常，興奮的心情是難以形容的。

蘇聯友人的心情是和大家一樣的。楚拉基在黃土崗村的歡迎大會上說：「我們從很遙遠的地方來，但是我們在中國土地上就像在自己家裏一樣。因為我們在這裏看到解放了的人民用自己的手創造着自己的生活。」他說，蘇聯人民艱苦地走了三十五年的道路，中國人民將在更短的時間內走完它。因為中國不是孤立的，而是在強大的蘇聯的支持下進行建設的。

這次親切的訪問和歡迎，這種深厚的、偉大的友誼，給人們留下不可磨滅的印象。

蘇聯文化工作者代表 在京作專題報告

【新華社北京十一日電】蘇聯文化工作者代表團團員九、十兩日分別應邀到首都各機關、學校作專題報告。

代表團團員別洛沙普柯九日出席了由北京農業大學校長孫曉邨所主持的報告會，參加報告會的有中國科學院和北京農業大學等八個單位的農業科學工作者和學生一千八百多人。別洛沙普柯在題為「草田輪作制的學說及其在社會主義農業中的應用」的報告中，敍述了蘇聯把草田輪作制運用在農業生產中所獲得的巨大成就。

代表團團員格魯森科九日向北京市各中學生物學教員和學生共五百多人作了報告。主持報告會的是北京市人民政府教育局局長翁獨健。格魯森科詳細講解了米丘林學說的成就，和生物學家李森科進一步發展了米丘林學說的情況。

代表團團員查哈羅夫九日應中央戲劇學院的邀請，向首都音樂、戲劇工作者九百餘人作了「俄羅斯人民的音樂創作及歌劇問題」的報告。他在報告中扼要地闡釋了蘇維埃藝術的特點，並介紹了俄羅斯民間歌劇的情況。他在報告後向聽衆解答問題時，並提供了關於發展與改革中國民間歌劇的寶貴意見。

代表團團員葉菲莫夫在九、十兩日先後向北京師範大學和中國人民大學作了題為「中蘇友誼發展史」的報告。報告會分別由北京師範大學校長陳垣和中國人民大學副校長吳玉章主持。聽衆共五千五百多人。葉菲莫夫詳細講解了中蘇兩國偉大友誼的產生、發展和鞏固的歷史事實，他的生動而豐富的報告內容給了聽衆極為深刻的印象。

智利等國和平代表離京回國

【新華社北京十一日電】出席亞洲及太平洋區域和平會議的智利、哥倫比亞、哥斯達黎加、塞浦路斯、洪都拉斯、尼加拉瓜和祕魯的部分代表共十六人，十日乘飛機離北京回國。到機場送行的有出席和平會議的中國代表劉寧一等多人。

這次親切的訪問和歡迎，給人們留下不可磨滅的印象。

十日離京代表名單：

智利：愛爾南・聖・馬丁、剛斯達梯諾・屈阿基、李蓮阿娜・第・巴勃羅；

哥倫比亞：迪埃哥・蒙塔尼亞・庫艾拉（代表團團長）、萬徒拉・普恩蒂斯・瓦尼加斯、恩伯托・格拉納多斯、何塞・多明哥・維勒茲、吉勒摩・胡塔多；

哥斯達黎加：奧斯瓦爾多・羅德利格茲・希邁尼茲、奧斯加・巴基特；

塞浦路斯：斯第里安諾斯・傑柯維德斯；

洪都拉斯：拉蒙・阿馬亞・阿馬多爾、艾利亞・巴哥阿加・第・梅希亞；

尼加拉瓜：彼德羅・科拉多・弗洛勒斯、弗蘭西斯科・布拉沃・薩卡約；

祕魯：胡維納爾・馬代爾・阿格魯。

蘇軍紅旗歌舞團
演出音樂舞蹈

【新華社北京十一日電】蘇軍紅旗歌舞團十日下午三時在懷仁堂舉行音樂、舞蹈演出會。觀衆有首都文藝工作幹部一千六百餘人。

蘇軍紅旗歌舞團表演了二十二個精彩節目，其中有著名的「斯大林之歌」、「東方紅」、「莫斯科—北京」、「世界民主青年進行曲」、「青年團員之歌」和「葉達娜卡之歌」，有蘇聯名歌劇中的插曲「門牛之歌」、「夢想曲」、「鼻音合唱」，有具有豐富內容的俄羅斯和烏克蘭的抒情歌曲「回聲」和行軍歌「太陽落山」、「紅莓集」、「我走遍全世界」、「班都拉」等等。蘇軍紅旗歌舞團團員們還特別表演了用中國話歌唱的中國歌曲「中國人民解放軍進行曲」、「藍花花」和「二月裏來」。除了歌唱節目之外，歌舞團還表演了「大軍舞」和名為「士兵休息」的行軍舞兩個舞蹈節目。

所有節目受到觀衆們熱烈的歡迎。在節目演完後，全場就爆發一陣又一陣的鼓掌聲。歌舞團的演員們每演完一個節目都要在熱烈的歡呼聲和掌聲中謝幕數次。在觀衆熱情要求下，全部節目中有十四個節目作了重複表演。歌曲表演中的主唱者是：功勳演員拉茹莫夫斯基、庫茲列卓夫、尼基丁和歌唱家普奇柯夫、謝爾格葉夫、格拉西莫夫、薩夫琴克等人。由普奇柯夫、謝爾格葉夫主唱的「東方紅」和由尼基丁主唱的中國歌曲「藍花花」和「二月裏來」等節目，特別博得了觀衆們的熱烈的鼓掌。

表演完畢，中國人民解放軍陸、海、空軍部隊的代表全場走上舞台，向蘇軍紅旗歌舞團獻花，全場向歌舞團的演出表示感謝。

各城市展開「中蘇友好月」活動

天津【新華社天津十一日電】天津市各界人民熱烈參加「中蘇友好月」活動。全市已披上了節日的盛裝，到處是歡樂的人羣和喜悅的歌聲。「蘇聯影片展覽月」、「學習蘇聯先進經驗展覽會」、「社會主義蘇聯之家」已先後開幕，各機關、工廠、學校和市民都踴躍參觀。在工廠裏，職工們正積極學習蘇聯先進經驗，提高生產效率，熱烈參加「中蘇友好月」活動。天津電業局、天津鋼廠工人，在十月革命節前夕，提前五十五天完成了全年增產節約計劃，並保證在十二月底超額完成全年增產計劃。

全市各學校都分別組織學生集體看蘇聯電影和展覽會，有的並在校內舉辦了圖片展覽會，成立了「中蘇友好之家」。南開大學在八日晚舉行了座談會，同學們在會上談了自己對於中蘇友好的感想和體會。

全市各區市民們，也都熱烈地展開了活動，街道上都紮了彩色牌坊，很多人穿上盛裝參加慶祝會。全市特等勞動模範、國營天津第三棉紡織廠工會副主席劉嘉福在第八區市民的慶祝會上報告了赴蘇觀感。大家對蘇聯人民的幸福生活十分嚮往，增強了對無限美好的社會主義和共產主義前途的信心。

瀋陽【新華社瀋陽十一日電】瀋陽市的「中蘇友好月」活動正熱烈進行中。各階層羣衆都積極參加中蘇友好月宣傳工作和文化娛樂活動。東北人民藝術劇院九日在人民體育場演出「烏克蘭舞」、「海軍舞」等精彩節目，觀衆達兩萬八千餘人。全市五百多名曲藝人，參加了以表現中蘇友誼為主題的評戲、蹦蹦和鼓詞的宣傳活動。他們組成了幾個宣傳隊，在各區巡迴上演。東北圖書館特舉辦了文藝講座，請作家馬加、白朗和名演員張守維等分別作蘇聯先進的現實主義文學藝術的報告。

全市工廠、機關、部隊、學校、街道的三百多個中蘇友好協會支會，廣泛地開展了羣衆性宣傳活動。許多中學和小學生們紛紛舉行以學習蘇聯先進經驗為內容的報告會和講演會。此外，全市十個文化館，以中蘇友好為內容的四十台幻燈放映隊，已在全市地區放映中蘇友誼的小演唱。瀋陽市文教局，市中蘇友好協會和市人民廣播電台所組織的電影放映隊，已在八日深入市郊農村宣傳，預計約有六十萬農民可以看到蘇聯的電影名片。

哈爾濱【新華社哈爾濱十一日電】哈爾濱市人民熱情地投入了「中蘇友好月」的活動。市內高大的建築物和工廠門前都掛起了紅旗和醒目的慶祝標語。以學習蘇聯、中蘇友好為中心的十個「蘇聯圖片展覽會」正在開展，許多職工利用休息時間去參觀。被服廠第一軍需工廠職工們，在展覽會上展開競賽運動。哈爾濱工業大學友好協會等廣泛介紹蘇聯鐵路的建設成就，中長鐵路工廠的工人，一天之中就有一百零七名工人參加了中蘇友好協會。全市各學校都舉行晚會和座談會，閱讀「青年近衛軍」、「普通一兵」和「卓婭和舒拉的故事」等蘇聯書籍。哈爾濱外國語學院等校師生學習蘇聯共產黨第十九次代表大會上馬林科夫的報告。

廣州【新華社廣州十一日電】廣州市「中蘇友好月」活動正熱烈展開。嶺南文物宮連日舉行了盛大的遊園晚會。宮內的「中蘇文化館」，佈置得富麗堂皇，青年學生們盡情狂歡，跳着紅軍舞、烏克蘭舞等蘇聯舞蹈，高唱「莫斯科—北京」的歌子。各工廠、學校並舉行了報告晚會和座談會，請訪問過蘇聯的羣衆代表報告訪蘇觀感。全市各區文化館展覽了蘇聯圖片，各區居民在舉行的慶祝晚會上演出了「中蘇友好」、「和平鴿」等秧歌劇。

重慶【新華社重慶十一日電】重慶「中蘇友好月」的活動開始後，市內熱鬧非常。曾經到過蘇聯參觀的人們分別向羣衆作報告，許多羣衆還要求他們再報告一次。另一方面，蘇聯建設成就和蘇聯人民生活的圖片展覽是最吸引觀衆的中心，每天平均有十萬人遊覽。在書店裏，最暢銷的書是介紹蘇聯人民生活的小說，「卓婭和舒拉的故事」是最多的。不少讀者已預訂了斯大林的近著「蘇聯社會主義經濟問題」。上萬書店店員常常要向買不到這本書的顧客們道歉。

拉薩【新華社拉薩十日電】在西藏高原上的拉薩市正進行着各種中蘇友好的活動。七日，全市各界人民和人民解放軍西藏軍區駐拉薩機關部隊，在市內大禮堂舉行了座談會。會上中央人民政府代表張經武、西藏軍區司令員張國華詳細闡明了偉大的十月社會主義革命的國際意義與中蘇兩國牢不可破的友誼在保衛世界和平及推動我國經濟建設中的重大作用。西藏地方政府官員阿沛・阿旺晉美也在會上講話，他指出：蘇聯在扶助少數民族的經濟和文化事業上，有着很大的成就。他說：我們向蘇聯學習，對於建設西藏將有很大的幫助。西藏軍區各機關部隊分別舉行了慶祝大會。正在拉薩展開開荒修渠的解放軍戰士們，決定提前二十天完成開荒和修渠的任務，作為「中蘇友好月」的獻禮。在拉薩市「中蘇友好月」工作委員會的領導下，全市人民正積極籌備召開各種報告會、座談會，並舉辦蘇聯圖片展覽會和放映蘇聯影片。

各民主黨派負責人撰文慶祝十月革命節

【新華社北京十日電】北京光明日報連日刊載中國民主促進會、中國致公黨、中國農工民主黨、九三學社等民主黨派負責人的慶祝十月社會主義革命節和闡述舉行「中蘇友好月」的意義的文章。

中國民主促進會主席馬敍倫在以「鞏固中蘇友好，保衛持久和平」為題的文章中，綜述了目前的國際形勢後指出：中蘇友好同盟是反對侵略、保衛世界和平的堅強堡壘。他說：三年來的事實證明，中蘇兩大國人民的友好團結，對於發展兩國和平建設，維護東方與世界和平，已經發揮了極大的作用。我國由於蘇聯無私的援助，已迅速地恢復和發展了工農業，完成了巨大的治淮工程，荊江分洪工程，成渝鐵路，進行了文化、教育、科學、衛生等事業的改革。他說：在「中蘇友好月」中，中國人民將廣泛宣傳蘇聯共產主義建設的偉大成就，學習蘇聯人民高貴的共產主義道德和勞動態度，更進一步學習蘇聯的先進技術和經驗，以迎接我國即將到來的大規模經濟和文化建設。使中蘇兩大國人民的友誼與中蘇友好同盟更加增強，進一步保衛世界持久和平。

中國致公黨主席陳其尤在題為「慶祝十月革命三十五周年」的文章中說：蘇聯人民三十五年來，在偉大的列寧和斯大林的領導之下，不僅戰勝了國內外的反革命和各種困難，而且勝利地並加速地完成了偉大的社會主義建設，並進而向共產主義邁進，這不單是蘇聯人民應當歡慶的事情，而且是整個人類都應當歡慶的事情。他在闡述了十月革命的影響後，着重指出：中國人民今天的勝利，是直接得到十月革命的影響，和蘇聯共產黨和蘇聯人民的幫助的，特別是中蘇友好同盟互助條約的訂立，對於中華人民共和國的前進，尤為偉大。這個條約不僅對於中國有利，而且對於全世界的和平亦是有利的。在慶祝偉大的十月革命三十五周年的今日，我們將以無限的熱忱，與偉大的蘇聯人民手攜手地為着全世界和平民主的事業，共同努力奮鬥到底，以此來作為我們紀念這個節日的禮物。

中國農工民主黨副主席彭澤民在題為「向蘇聯學習，打破保守思想」的文章中寫道：為了慶祝十月社會主義革命三十五周年，我們全中國人民一致投入了偉大的「中蘇友好月」的活動，一致表示要加緊學習蘇聯建國的各項先進經驗，學習馬克思、恩格斯、列寧和斯大林關於建設光明幸福的社會主義和共產主義社會的偉大學說，並保證要把進一步發展和鞏固中蘇友誼當作建設自己新國家的具有決定意義的條件之一。他指出：向蘇聯學習，首先要打破各種各樣的保守思想。這種思想的存在，妨礙着我們吸取蘇聯先進生產經驗和科學成就。我們必須對自己的保守思想作鬥爭，以便繼續不斷地提高自己的思想認識水平。只有這樣，我們才能真正把蘇聯各方面的先進經驗和科學成就很好地運用到我國的建設事業上去。我們的國家才能夠穩步地、順利地實行工業化。

九三學社主席許德珩在以「慶祝偉大的十月社會主義革命三十五周年」為題的文章中，詳細地講述了蘇聯對我國人民革命事業的關懷和無私援助。他指出：當慶祝我們的良師和益友偉大的蘇聯十月社會主義革命三十五周年的時候，全中國人民必須加緊向蘇聯學習。他說：工人應努力學習蘇聯工業的先進經驗，發展生產；全國農民應學習蘇聯的先進農業經驗，克服土地改革以後存在於一部分農民中間的「革命到頭」的思想和其他保守思想，全國青年應學習蘇聯青年的崇高品質，努力掌握技術，鍛鍊體格，投入國家各項建設事業之中。全國廣大的知識分子，特別是文教科學工作者，為了更好地為偉大的祖國和人民服務，必須努力學習馬克思列寧主義、毛澤東思想，徹底改造自己的思想，並認真把自己所掌握的科學技術及一切知識和國家建設結合起來，以迎接即將展開的祖國大規模經濟建設和文化建設的高潮。

更正 「今日的蘇聯，明天的中國」稿中，第四段中「可以保存五千年」句中，「五」應為「三」。（該稿見昨天本報第一版） 新華總社十日

上海市人民政府公安局通告

滬公治交字第四二九六號

茲為辦理營業三輪車、臨時營業三輪車檢驗事宜，特規定辦法於後：

一、辦理日期及地點：自十一月廿日起至十二月卅日止，為照顧車工車主的困難，特成立檢驗小組，分別直接到搬運工會所屬各基層單位進行巡迴檢驗。

二、檢驗日程：由本局分別通知搬運工會轉知所有車工、車主。

三、[illegible]

四、[illegible]

五、[illegible]

局長 許建國
副局長 楊帆
副局長 楊光池

一九五二年十一月十日

中國煤業建築器材公司上海市公司緊要公告

一九五二年十一月十二日發文(52)滬煤字第3670號

本公司自十一月十四日起，將公司經營之煤炭業務全部移交至各所屬經營處辦理，希各廠、機關、團體及用煤客戶向下列各處就近洽購。

（浦西）

各處名稱	地址	電話
四川北路經營處	崇明路七號	四五三三九
霍山路經營處	霍山路A620號	五〇二〇二
蓬萊市場經營處	永寧街50號	[illegible]
延安西路經營處	延安西路612號	[illegible]
淮安路經營處	淮安路451號	[illegible]
潘家灣經營處	閘北潘家灣	[illegible]

（浦東）

各處名稱	地址	電話
洋涇港經營處	洋涇鎮港口	[illegible]
復興鎮經營處	復興鎮	[illegible]
董家渡經營處	董家渡	[illegible]
十八間經營處	十八間	[illegible]

白報紙出售

茲有小量全張白報紙（30"×42"）出售。請洽大公報材料課。電話一九四八〇轉十二號分機（限於門售，外埠不能代辦）。

蘇聯的今天就是我們的明天

郊區農民熱烈慶祝「中蘇友好月」

訪蘇代表劉龍江的報告大大提高了農民兄弟學習蘇聯的信心

【本報訊】郊區農民和市區各界人民一樣，以愉快而又興奮的心情，熱烈的進行「中蘇友好月」各種慶祝活動。郊區農民剛好結束了秋收，就碰上這樣偉大的節日，顯得是分外開心。這幾天，郊區農民普遍舉行了慶祝會和聯歡會，蘇聯圖片展覽受到極大的歡迎；市區電影院裏也增加了不少的農民觀衆。

好幾個郊區聯合在一起舉行的慶祝會，是一項重點的慶祝活動，它給予農民的教育是很大的。洋涇、楊思、高橋三區的農民生產積極分子，勞動模範等六百多人於九日在正誼中學集會慶祝「中蘇友好月」；昨天，江灣、吳淞、大場三區也舉行了同樣的集會。在這兩個會上，曾代表市郊農民參加中國農民代表參觀團到蘇聯訪問過的劉龍江同志作了訪蘇經過的報告。劉龍江同志以許多具體事例介紹蘇聯農業生產方面的先進經驗和蘇聯農民的美好生活，並號召農民兄弟加緊學習蘇聯經驗，組織互助組，爭取早日走向集體化的道路。劉龍江同志的報告給予到會農民以極大的啓發和鼓舞，提高了他們組織起來的信心。大家並表示在今後進行廣泛的傳達。

在江灣、洋涇等區舉行的蘇聯圖片展覽，給予了農民兄弟們極好的前途教育。他們看到了蘇聯集體農莊的生產情況，也就想到了自己美好的明天。他們知道，只要大夥兒努力，這一天就要到來的。（通訊員張金根等）

學習蘇聯

蘇聯專家在上鋼三廠

本報記者 陶存

「蘇聯專家來啦！」十月七日上午十點鐘，上海鋼鐵公司第三廠冶煉車間的工人們都激動地互相奔告這個消息。他們爭先恐後地擁到車間門口，都想看一看蘇聯專家的模樣。他，蘇聯專家納依道夫斯基同志，穿着一身人民裝，戴着一頂呢質鴨舌帽。他一跨下汽車，就走向平爐工場，進了門，脫下帽子，開口就說：「我們一起來試煉沸騰鋼好不好？」他的親切的語調和姿態，使圍着他的工人們深深受了感動。接着他就進行生產了解，仔細地看了平爐，又跑去看煤氣設備，甚至伸首鑽進充滿了煤烟的小烟道裏去視察。他和技術人員交換意見，也向工人們詢問情況，一切都好像回到他自己的家一樣。

上鋼三廠平爐冶煉工程師蔣建文看到這情景，就回憶起一九三九年在成都爲航空機械學校裏的一位美國專家來。這個專家每天只到學校來簽個到，即使到實習工場也不過兜個圈子，不關緊要的說上兩句，就一溜烟走了。蔣建文越想越激動的時候，納依道夫斯基正走到他的跟前，懇摯地對他說：「明天就開始試煉沸騰鋼，來得及準備嗎？」蔣建文立刻回答：「我們準備好了，來得及。我們要向你學習啊！」蘇聯專家馬上謙虛地說：「我也要向你們學習！」

納依道夫斯基同志是中央重工業部邀請來的蘇聯平爐專家，從事煉鋼勞動已經二十多年，具有豐富的經驗與理論。他曾參加過衛國戰爭，負過傷，在戰場上也如同在生產上一樣，他始終是勇敢、堅強的。這次中央重工業部派他到上海來，指導四吋小型沸騰鋼的試製工作。

在試煉沸騰鋼的過程中，納依道夫斯基同志毫無保留地把自己的技術經驗和理論修養扼要地告訴了在場的中國工程師，技術人員和工人們。他不但把有關煉製沸騰鋼的操作規程，配料和控制爐溫的方法向大家作了報告，並保證：「一定把二十多年來所積累的經驗貢獻給大家，」他熱情地說：「我一定把你們教會。」

上鋼三廠場地小，設備不够健全，工人們對冶煉四吋小型沸騰鋼沒有實際的經驗，而且在各國也只是在理論階段，這些都使試煉工作遇到了不少困難。但是，在納依道夫斯基同志的臉上沒有露出一些不滿意，不耐煩的表情，他始終認眞，愉快地勞動着，充滿了信心。他隨時隨地糾正工人在操作上的缺點，還設法改進了三廠一號平爐的出鋼口，提高鋼的品質。本來出鋼口是八吋的，太大，他堅持要縮小三吋。當時，工人們都懷疑改小了會影響鋼漿溫度，特別是老技師姜天佑也存着這種思想。可是納依道夫斯基同志耐心地把口大易產生夾沙夾雜現象，影響品質的道理詳盡地解釋給姜技師聽，又告訴他蘇聯的經驗一百五十噸大型平爐的出鋼口只不過六吋大，而三廠的爐子只有十多噸，改小是完全可能的。果然，出鋼口改小之後，鋼錠夾沙夾雜的現象基本消滅了。姜天佑技師從此打破了過去的保守思想，激動地說：「蘇聯老大哥眞行，我學到老也學不完他的經驗啊！」

沸騰鋼冶煉成功後，蔣建文工程師請求納依道夫斯基指示有關冶煉高速易切鋼（即高硫鋼）應注意的要點。他不但馬上答應，並親自指導冶煉。在最後一次冶煉的時候，他還抱病堅持工作。蔣工程師勸他休息，他回答說：「我要把經驗盡量教給你，我不能休息！」

蘇聯專家這種大公無私傳授技術的崇高品質和認眞負責的工作態度，使上鋼三廠冶煉車間的工人和技術人員受到生動，深刻的國際主義教育。大家都通過試煉沸騰鋼的實踐，明確了學習蘇聯先進經驗準沒錯。在本月五日晚上，冶煉車間工人和技術人員緊密配合，根據納依道夫斯基同志的指示，終於開起兩爐十噸時煉鋼了。這樣，可以增產一倍，有把握超額完成今年全年度的生產計劃。這是上鋼三廠有史以來的一件大喜事，也是上鋼三廠工人和技術人員向「中蘇友好月」所作的最好的獻禮！

蘇聯見聞

我所看到的蘇聯

國營二機副廠長陸阿狗講（嘉明記）

偉大的蘇聯十月社會主義革命三十五周年到了。在這三十五年當中，蘇聯人民在蘇聯共產黨與斯大林同志的領導下，努力地建設，已把蘇聯建設成世界上最先進的工業國家了。蘇聯人民不但努力建設自己的國家，還幫助別的國家建設，對我們中國的幫助尤其大；我國三年來的偉大成就，都是和蘇聯的幫助分不開的。新中國成立第二天，蘇聯就第一個宣佈和我國建立外交關係，一九五〇年二月中蘇兩國訂立了「中蘇友好同盟互助條約」，從此中蘇兩國七萬萬人民，結成了強大無敵的兄弟同盟。

在去年「五一」國際勞動節時，我以中國工人代表的身份到蘇聯莫斯科參加慶祝盛典。當我坐在火車上經過西伯利亞的時候，看見遠遠的一座座冒着濃烟的工業城市，和一串串紅紅綠綠的燈光，聽說這些地方過去是一片荒涼的土地，經過蘇聯勞動人民的努力建設，現在已變成工業很發達的地方了。

到了莫斯科，到處都能看到高樓大廈，很多房子像我們上海國際飯店那樣高。我參觀了高爾基城莫洛托夫汽車廠，這個汽車廠規模之大，我從來沒有看見過，從廠裏一個部門到另一個部門，都得坐汽車代步。這個汽車廠裏有很多女同志在製造汽車；裝配部門裝配汽車時都是用自動化電氣化的機器，只要一個工人站在旁邊管理，一部汽車馬上就可以裝好；裝配螺絲時也只要一個女工在那裏用手掀，一隻一隻螺絲就裝好了。引擎部門也是自動的，從製造毛坯直到成品都是用傳送帶傳送，用不着人力搬來搬去。莫洛托夫汽車廠的廠長對我們代表團說：如果要一個工廠發展得快，首先必須依靠工人提合理化建議，創造新的工作方法。

我們代表團參觀了工人技術研究館，裏面放着十幾種東西，有專家在那裏研究。凡是工人把合理化建議送去，專家馬上就幫助工人解決問題，技術方面如有困難，就同工人在一起共同研究，幫助把合理化建議搞好。研究館裏有一隻四方盒子，當我們走近，離開一尺遠的光景時，盒子裏忽然發出了白光。當時我們覺得很奇怪，蘇聯專家向我們解釋說：這是保護勞動人民的工具，名字叫電光感應器，是專門放在機器上齒輪最多的地方用的。假使機器旁邊齒輪多，在兩旁邊就要裝上這電光感應器；如果你的手伸了進去，電光就會被割斷，電門也就會自動關上，機器馬上就會停止工作。這樣，就可以使工人在工作中不會受到傷害，消滅了工傷事故。

蘇聯人民學習政治，文化也很認眞。我們在蘇聯高爾基城，專家告訴我們全城有一百多所城市圖書館，工廠、學校的圖書館還不算在內。全城有一百多萬人，每天借書的人佔全城人數四分之一。蘇聯工人同志們學習情緒是非常高的，他們經常聽了政治報告，進行學習討論，工餘的時候就到圖書館去看書，研究問題。在我們代表團住的旅館裏，許多招待我們的工作同志，雖然擔任着緊張的招待工作，但，一空下來就拿着書看，進行學習，一刻也不放鬆。

蘇聯是我們的老大哥，我們要好好學習蘇聯的先進建設經驗，同時也要學習他們認眞學習政治的精神。我們要拿蘇聯做榜樣，建設一個工業化的新中國，像蘇聯那樣幸福，像蘇聯那樣強大。

幫助認識蘇聯的優良讀物

「偉大的蘇聯」即出版

【本報訊】人民出版社在本月份內將出版一本新書「偉大的蘇聯」。這本書的原名是「我們偉大的祖國」，蘇聯國家政治書籍出版局出版。原出版局的聲明中指出本書的性質：㊀是研習蘇聯地理、歷史和蘇聯憲法的基本讀物；㊁是爲廣大讀者們寫的通俗讀物。執筆者都是專家，如寫地理的米哈依洛夫，寫歷史的潘克拉托娃，寫蘇聯社會政治制度的卡爾賓斯基等等。全書共有六百餘頁，不僅內容豐富，而且文字也很生動，是一本幫助我國讀者全面認識蘇聯的優良讀物。

泗洲戲和黃梅戲

明天起在大衆劇院公演

【本報訊】爲執行戲曲藝術「百花齊放，推陳出新」的方針，發展民間藝術，交流戲曲改革工作的經驗，安徽省文化局組織了一個該省地方戲曲觀摩演出團來滬演出泗洲戲和黃梅戲。帶來的劇目有泗洲戲的新戲「小女婿」、舊戲「大書館」等，黃梅戲的新戲「新事新辦」、「柳樹井」，舊戲「天仙配」、「藍橋會」、「打豬草」等。該兩種地方戲都是安徽省的主要劇種，表演生動，豐富，音樂曲調優美，健康，帶來的都是經過選擇的較好的劇目，日前招待上海文藝界作觀摩演出，受到熱烈的歡迎。現該團已應觀衆的要求，定十三日起在大衆劇院公演四天，然後返回安徽。

和大華東總分會暨上海市分會

舉行亞洲及太平洋區域和平會議報告會

【本報訊】中國人民保衛世界和平委員會華東總分會暨上海市分會於昨日下午一時半在市府大禮堂舉行亞洲及太平洋區域和平會議報告會。參加會議的有：中國人民保衛世界和平委員會委員、華東暨上海市協商委員會委員、華東暨上海市各民主黨派、人民團體、少數民族及歸國華僑代表、工商、文教、新聞出版、科學技術、社會福利、救濟和宗教界人士，機關幹部，中國人民解放軍華東軍區駐上海部隊代表共兩千餘人。

會議由中國人民保衛世界和平委員會華東總分會常務委員、上海市分會副主席夏衍主持。由出席亞洲及太平洋區域和平會議的中國代表金仲華、吳蘊初、周瑛、胡文耀及列席代表王芸生作關於這次和平會議的報告。

出席和平會議中國代表

金仲華等將作播講

【本報訊】華東、上海市人民廣播電台的「抗美援朝講座」節目，最近已經排定了一個特別單元，邀請出席和平會議的中國代表傳達和平會議的偉大成就。特別單元的演講人和講題如下：

十一月十四日 出席亞洲及太平洋區域和平會議的中國代表金仲華播講：「亞洲及太平洋區域和平會議的偉大勝利」；

十一月十八日 出席亞洲及太平洋區域和平會議的中國代表吳蘊初播講：「亞洲及太平洋區域和平會議與經濟交流問題」；

十一月二十一日 列席亞洲及太平洋區域和平會議的中國代表王芸生播講：「亞洲及太平洋區域和平會議與日本問題」；

十一月二十五日 出席亞洲及太平洋區域和平會議的中國代表吳耀宗播講：「從亞洲及太平洋區域和平會議看國際宗教界和平運動」。

以上各講，在中波八〇〇、短波五九八五、六八一二千週播送，時間爲：十七時三十分至十八時。次日八時至八時三十分重播以上各講講稿。望華東和上海市各界注意收聽。

亞洲各國文化關係座談會

本報與進步日報爲慶祝亞洲及太平洋區域和平會議邀請專家舉行座談會的記錄

【本報北京專訊】爲了慶祝亞洲及太平洋區域和平會議的勝利召開，本報北京辦事處與進步日報北京辦事處，曾在和平會議期間，聯合邀請在北京的歷史學家及其他方面的專家們，舉行了亞洲各國文化關係座談會。

出席這個座談會，以及向這個座談會提出書面意見的科學家們，有：范文瀾（中國科學院近代史研究所所長），陳垣（北京師範大學校長），翦伯贊（北京大學歷史系主任），湯用彤（北京大學副校長），鄭振鐸（文學家、考古學家），柴德賡（北京師範大學史學系主任），梁思成（清華大學營建學系主任），季羨林（北京大學東方語文系主任），鄒荻帆（文藝工作者，詩人），向達，翁獨健，邵循正，周一良（北京大學歷史系教授），馬堅，金克木（北京大學東方語文系教授），白壽彝（北京師範大學史學系教授），榮孟源（中國科學院近代史研究所研究員），萬斯年（圖書館工作者）等。

座談會由范文瀾所長主持。他在開會詞中，首先講到亞洲各國之間悠久的文化關係，他追溯到古代各國彼此間毫不吝惜地相互貽送和相互交流的情況，說明各國人民之間的深厚交誼，說明亞洲人民之間悠久的，不可磨滅的文化聯繫。接着他說到十五世紀以後，西方資本主義強盜來到了我們的亞洲。他們是兇惡陰險的侵略者，通過他們的手拿出來的任何東西，沒有一件不加上強烈的毒性。范文瀾斥責西方國家的侵略行爲說：「他們裝着僞善的面貌，傳佈他們的所謂文化，說這樣，說那樣，歸根到底，目的只有一個，就是要把我們亞洲各國的優良文化徹底摧毀，要把我們亞洲各國的傳統文化盡量破壞，最後要我們亞洲人不知不覺地喪失自信心，發生自卑感，替他們當奴才，當走狗。」侵略的強盜們又「施展卑鄙齷齪的伎倆，在亞洲各國家各民族間，進行挑撥離間，污衊歪曲，分裂破壞，招搖撞騙等醜惡行爲。」他指出：「美帝國主義者在這些兇惡陰險的侵略者裏面，顯得特別兇惡，特別陰險。」「它除了從太平洋彼岸到亞洲來用各種手段製造戰爭，掠奪土地財富以外，文化侵略也是做得無微不至。現在有無數鐵一般的事實證明，它過去僞善地自充中國的朋友，在中國辦學校，設醫院，立教堂，不是爲了別的，只是爲了從精神上來毒害中國人民。當然它在別的國家裏做所謂文化事業，也決不會有例外。特別是在受盡了帝國主義所給予的痛苦與戰禍之後，今天亞洲人民又面對着更大的痛苦與戰禍。美帝國主義在朝鮮發動侵略戰爭，企圖吞噬朝鮮，進而吞噬全亞洲。」范文瀾所長接着說明：「偉大的中華人民共和國的成立和日益壯大，給亞洲人民帶來了榜樣和希望。它所以是榜樣，因爲中國人民的勝利，這個歷史事件充分說明了人民的力量是無限強大的，任何一個人民的敵人，不論他如何兇悍，都是可以打倒的。它所以是希望，因爲人民共同的希望是和平，而「中國，這個亞洲最強大的和平堡壘，它有偉大的領袖毛澤東主席，它有久經鍛鍊以馬克思列寧主義毛澤東思想爲武裝的中國共產黨，它有優越的新民主主義社會制度，它有勤勞勇敢富於創造性的五萬萬人民，它有豐富的物產，它有廣大的疆域，它有五千年積累起來的文化遺產，它有新生氣勃勃的，以歷史爲基礎的新民主主義文化，它有百鍊成鋼，不可戰勝的人民解放軍和人民志願軍，它有以社會主義蘇聯爲首的和平民主陣營的援助。在這許多確實可靠的條件上，再加上亞洲各國人民的文化聯繫與傳統友誼，再加上太平洋區域人民的熱忱合作，戰爭是一定可以制止的，和平是一定可以取得的。」他希望在亞洲及太平洋區域和平會議開會之際，「要重溫幾千年來的老交情，但更要緊的是加緊並加強今天和今後的新文化交流。」

與會的科學家們在發言中一致贊成范文瀾所長的意見。許多歷史學者在他們的談話中追述古代亞洲各國文化交流的史實。

北京大學歷史系主任翦伯贊對這一點作了比較系統的敍述。他說：「中國人民和亞洲各國人民對於人類文化的貢獻是偉大的，他們在遙遠的古代就創造了輝煌的文化。關於這一點，我們用不着再找其他的例證，因爲誰都知道古代中國、古代巴比倫、古代印度，都是世界文明的出發點。誰都知道孔子、釋迦牟尼、耶穌、穆罕默德，這些古代史上的巨人，乃是屬於人類智慧的象徵。誰都知道中國人民的具有文化價值的發明，絲、瓷器、紙、印刷術、火藥、羅盤針、琺瑯等等，對於全人類都是偉大的貢獻。誰都知道印度的具有藝術價值的石窟雕塑，寺院建築，特別是佛教文化，對於亞洲人民的精神生活曾經有過重大影響。誰都知道朝鮮、日本、越南、緬甸等國的人民，也創造了他們輝煌的民族文化，這些文化，都是亞洲文化構成的主要因素。

「中國人民和亞洲各國人民不僅創造了輝煌的文化，而且在相互影響中發展並豐富了自己的文化。早在公元前兩世紀，以張騫爲首的中國外交代表團就到達了遙遠的中亞，訪問了當時的中亞各國，並和當時的波斯、印度也有了接觸，與此同時，或者更古遠的時代，中國和朝鮮、日本、越南等國也有了往來。從此以後，中國和亞洲各國之間的商業的文化的關係，日益密切。從公元四世紀到八世紀，中國的外交使節，商人和僧侶，前往中亞各國和印度的，不可勝數，特別是僧侶，他們對亞洲各國文化的溝通和傳播，起了很大的作用。中國傑出的僧侶玄奘，他的名字至今還爲印度人民所記憶，在印度留下了不可磨滅的印象，同時中亞各國和印度的僧侶，也在中國歷史上留下了他們的名字，其中如鳩摩羅什等對於現代的中國人民還是很熟悉的。中國人民和太平洋諸國之間的關係，也發生得很早，在公元一世紀出版的漢書地理志上就提到了古代太平洋諸國的名字。五世紀初佛國記的作者法顯就訪問過錫蘭，在以後的歷史時代中，中國和太平洋各國的關係，始終是繼續着發展着，到了十二世紀，特別是到了十五世紀，便達到了空前的頻繁，中國的商業代表團，不僅一次訪問太平洋諸國，他們走遍了太平洋諸國，遠至錫蘭、阿拉伯和非洲東岸。」

很多發言者在這方面舉出了更多的實例。北京大學歷史系教授向達說：「日本空海大師所創的假名，朝鮮鄭麟趾申叔舟諸人所創的諺文，以及越南過去所用的字喃，都是中國和亞洲各民族彼此和平共處文化交流的最好例證。」北京大學東方語文系主任季羨林講到中國的絲、水果和繪畫等，傳到印度以後所起的重要影響。他又說：「中國人翻譯佛經，今天說起來，已成爲我們對印度文化的一大貢獻。佛經在印度失傳後，它所包括的大量民間傳說今天只有在漢譯佛經中才能找到。印度歷史學者正計劃把這些佛經重譯成印度文。」北京大學歷史系教授周一良從公元前一世紀中國和日本的交往談起，他先從物產和貿易分析中日兩國在生產上和經濟上的關係，然後就語言文字、民間傳說、建築藝術等方面敍述中日之間的文化關係。他舉出日本的傳奇小說「竹取物語」來和唐代中國的傳奇小說相比，說明這是日本人民接受中國文化之後，再加以融化，所創造出來的很好的文學作品。他又舉出日本奈良法隆寺的建築和壁畫以及奈良的正倉院中保存着的八世紀的日用品爲例，來說明唐代中日兩國在藝術方面交流的成就。他說：「今天，像奈良這樣凡是愛好和平的人民都要努力愛護的文化古城，美帝國主義却不顧一切地企圖在那裏建立各種軍事設施，這眞是與人類的文化爲敵！幸而經過日本人民強烈的反抗，才終於打消了這計劃。」北京大學歷史系教授邵循正舉出中國和越南文化交流的例證說：「我生長在福建，從小常吃的黃占米，那是有名的『占城稻』種，在中古時代從越南傳到閩浙一帶種植的。今天看到我們偉大的北京城的建築，就會使人聯想到十五世紀初年越南傑出的建築家阮安的名字。十七世紀末年中國反抗滿清統治的勞動人民，和越南中部被壓迫的勞動人民通力合作，把南圻開發墾殖，建立了名聞全世界的中越文化會萃中心的河僊重鎭。」北京大學東方語文系教授馬堅和北京師範大學史學系教授白壽彝都談到中國與亞洲回教國家之間的交往。馬堅教授敍述了中國古代藝術在阿拉伯的影響，阿拉伯民間有一個諺語是：「希臘人的頭，阿拉伯人的舌，中國人的手。」這意思就是他們在尊重希臘人的思想，誇耀他們自己的口才，同時欣賞中國的藝術技能。白壽彝教授說：在亞洲各回教國家中，中國和阿拉伯伊朗的關係，是大家所熟知的。回教興起後，波斯灣和廣州泉州間的海道上，交織着往來的商船，報達和中國內地也經常有商隊來往。許多種水果、菜蔬、花卉從伊朗移植到中國來，阿拉伯和中國很多藥材品種也彼此交流。中國的茶、絲、絲織品、造紙術、火藥製造、羅盤等，通過阿拉伯伊朗，傳播到西方。阿富汗和巴基斯坦也都曾在古老的時代裏，印上了不少的中國人的腳印，從我國以往的遊記中可以看到。中國人和印尼的爪哇及蘇門答臘，也從二世紀起往還日密。北京大學歷史系教授翁獨健講到北亞各民族對亞洲文化上的貢獻，許多是從北方民族傳來的。由中國來說，我們的音樂，特別是樂器方面，許多是從北方民族傳來的。我們的騎術和服裝（特別是穿褲子的起源）直接受到北方民族的影響。清華大學營建學系主任梁思成從建築和雕刻方面談到中國所受亞洲各國文化的影響。他說：印度在建築方面送給我們兩項禮物，一項是塔，一項是石窟寺。在中國過去原有的高建築臺和樓之外，再加上塔，就更豐富了我們的文化和生活。中國人民學習了石窟寺的建築，經過自己的創造，建立了敦煌、雲岡、龍門等巨大的石窟寺，包含着許多繪畫和雕刻，成爲世界聞名的文化遺產。中亞細亞與西亞細亞回教國家也給我們很多建築和雕飾的食糧，豐富了我們的藝術。

當人們回憶到古代人民之間的交往的時候，人們就不能不想到十五世紀以後西方資本主義國家來到亞洲，想到他們如何在侵略亞洲時破壞了各國的文化遺產，並且阻礙了彼此之間文化的交流。

邵循正教授說，帝國主義在掠奪亞洲各國物資的同時，並向各國的文化寶藏下手。古物、圖書都成了侵略的對象。他敍述各國史料被劫奪盜竊的情況說：「回教各國，包括伊朗，歷史地理的古寫本，尤其是孤本，都被收購、掠取、竊奪一空，集中在倫敦或巴黎等地。在巴黎，各博物館滿藏着越南的文化古物。對於其他亞洲國家，例如印度、緬甸、泰國等，也是如此。中國以往文化遺產被帝國主義分子掠奪的情形，更是人所共知的。帝國主義分子在掠奪了史料以後，就歪曲史實，編製歧視亞洲各國人民的歷史，而我們自己反而不能很好地研究自己的歷史。」

馬堅教授說：多少年來，帝國主義者是專門歪曲宣傳亞洲各民族，使大家互相輕視，同時，散佈很多崇拜歐美人的思想毒素。他們企圖用這種卑鄙毒辣的手段使亞洲各國人民喪失自信並相互的不尊重，以便於他們分化統治。例如以往帝國主義經常在回教國家中宣傳中國人是梳辮子、吃老鼠的落後民族，同時又在世界各地宣傳回教國家落後，造成民族歧視。北京大學東方語文系教授金克木舉帝國主義在中國和印度之間造成文化障礙的例子說：自從帝國主義來到東方，曾有長期文化交流的中印之間就由隔膜而逐漸發生帝國主義者有意造成的許多誤解，其中包括帝國主義者歪曲侮蔑中印兩國人民的書籍的影響。印度詩人太戈爾來中國時曾力求恢復中印文化關係，但當時兩國都還在殖民地半殖民地的情況之下，他的願望沒有實現，也不可能實現。帝國主義既然摧殘亞洲各民族的文化遺產，阻礙各國之間文化的正當交流，同時更以惡毒的辦法用頹廢墮落的反動文化毒害各國人民，企圖使他們成爲帝國主義的精神奴隸，以便充當他們的砲灰。金克木教授說：「美國電影，廣播，黃色小說，戰爭哲學現在正在許多國家和殖民地半殖民地中廣泛傳播，美國的世界主義正在麻醉着許多人的民族意識。不和這種反動文化作鬥爭，就不能發展眞正的文化交流，也談不到民族獨立與和平。」

帝國主義在文化侵略上的陰謀雖然毒辣，但是亞洲各國的愛國志士們始終沒有停止過對這些侵略的堅決鬥爭。周一良教授和萬斯年先生都敍述了在以往日本帝國主義的殘暴統治下，日本進步力量在和反動勢力鬥爭的同時，並和中國進步文化界在很長的時期中克服種種困難進行了聯繫和翻譯介紹的工作。文學家鄭振鐸也說：「帝國主義的侵略，激起了東方民族的警醒與自覺。許多有愛國心的學者們，小說家們，詩人們，畫家們，從自己古代的優良傳統裏，獲得了新的活力與題材，新的技巧與內容。例如，印度的畫家A·太戈爾（已故）就是取材於阿旃陀壁畫，創作有新的內容的作品的。」其他國家也都不乏這樣的例子。各國人民的革命文化雖然在帝國主義和國內反動勢力血腥的統治下，仍然在人民英勇的鬥爭中逐漸增長，並克服極大的困難進行了一些聯繫和交流。由於第二次世界大戰以後各國人民力量的壯大，特別是由於中國人民的勝利，進入了一個新的階段。解放了的中國人民，已經在文化上進行了繼承和發揚民族文化遺產，創造新的人民文化的工作，並得到了很大的成就。因此以新中國爲中心的，亞洲文化史上的新時代已經開始了。中國人民文化的動態受到各國人民普遍的注意。我們的文學藝術作品開始被介紹到各國去。鄭振鐸先生談到新中國的文藝作品，例如丁玲的「太陽照在桑乾河上」，草明的「原動力」以及趙樹理的作品怎樣被介紹到印度，詩人鄒荻帆談到日本東京所辦過的中國木刻展覽，以及「白毛女」在印度上演，「小二黑結婚」也改編爲劇本在日本上演；圖書館工作者萬斯年談到「黃河大合唱」在日本演出和其他新中國文藝作品譯成日文後受到歡迎的情形，從這樣一些例子，也就可以想到我們的新文化怎樣在其他國家受到重視了。

但是另一方面，專家們都指出，已往我們在文化交流工作上做的工作還是很不够的。我們所介紹出去的東西還遠不能滿足各國人民的大量需要。鄭振鐸、錢偉長和季羨林三位先生根據他們去年訪問印度和緬甸時的情況，說明新中國的文學藝術作品介紹到各國去的數量還太少。同時他們也指出我們對印度的進步文學藝術作品介紹也還不够。日本方面，我們雖然互相進行了一些介紹，但也還不够。參加座談的人們在發言中紛紛指出：今天要增進亞洲各國人民的了解，就要改進長時期帝國主義所造成的隔膜狀態，並且打破現在帝國主義製造的人爲障礙。他們紛紛就今後的文化交流工作提出意見。北京師範大學校長陳垣、北京師範大學史學系主任柴德賡，中國科學院近代史研究所研究員榮孟源都指出重新整理和研究亞洲各民族歷史的重要性。他們說：目前我們學校中關於亞洲史的教材太少了，我們要研究亞洲各民族歷史，特別是近代亞洲各國人民反帝反封建的革命鬥爭史，與各族人民在革命鬥爭中發展起來的新的革命文化。柴德賡主任和榮孟源先生並提出要把我們國家的歷史，尤其是近三十年來的革命史，向亞洲各國的人民介紹。鄒荻帆先生希望已往曾有過的各種文化交流的方式，如交換書籍，互相派遣文化代表團和歌舞團等，應當繼續進行。北京大學副校長湯用彤指出：新中國的高等學校現在已開始注意到亞洲各民族之間的文化交流問題了，北京大學東方語文系就可以在這一方面進行一些工作，例如互相翻譯文學藝術方面的著作，交換書籍等。他說：「我們這樣做，相信別的國家也一定願意這樣做的，因爲人民是願意和平相處，互相學習的。」

座談會最後由范文瀾所長作了簡單的結語後散會。

座談會的結語

范文瀾

諸位先生：

今天我們這個座談會開得很好，談話的內容是豐富的，表現的感情是眞摯的。我們既談到了古，又談到了今，既談到了中，又談到了外。這個中外古今談，雖然由於時間的限制，還不能暢所欲言，但大家都感到愉快和興奮。

我們知道，中國人民在各方面的偉大成就，外國友人迫切需要知道，但是我們介紹得很不够；外國友人反帝鬥爭的英勇表現，中國人民也迫切需要知道，我們也介紹得很不够。我們是做文化工作的，應該以交流中外文化爲己任，諸位先生都感到今後要特別注意這個工作，我想，我們一定能够取得很好的成績。

諸位先生對美帝國主義破壞中國和亞洲各國優良文化的罪行，表示莫大的憤怒，有些先生列舉事實，揭出詭計，大家一致認爲那一小撮戰爭販子是人類文明的共同敵人，此獠不去，大難不止。要拯救人類文明，必須堅決反對美帝國主義。美帝國主義是個紙老虎，它外表看來很強，它裏面很乾枯。它的血液愈益枯竭，愈益暴跳如雷，它的狂叫狂嗤，一直到力竭聲嘶，因爲它的危機是萬分嚴重的，它唯一的妄念，寄託在野蠻戰爭上。亞洲人民以及全世界人民當前的頭等重要的任務，就在於組織並發展無限廣泛的和平運動，加強團結，整齊步調，集中一切力量來制止戰爭。

亞洲及太平洋區域和平會議的召開，說明三分之二的人類，十六億人民在共同事業上團結起來了。十六億，這是何等偉大的數目啊！十六億人民齊心協力，對那個紙老虎吹一口，就會把它吹到雲外去，對那個紙老虎唾一口，就會把它沉到海底去。我們確信，十六億人民一定能制止戰爭，一定能保衛和平。

讓我們歡呼：亞洲及太平洋各國人民和中國人民在保衛和平鬥爭中的友誼萬歲！

讀報小組

白求恩

今天是加拿大人民優秀的兒子、國際主義者、終身爲共產主義事業的醫療工作而忘我地爲人民服務的偉大戰士、中國人民最好的朋友之一諾爾曼·白求恩大夫逝世十三週年紀念日。

十三年前的今天，他在山西完縣黃石口村，在中國人民抗日戰爭正進行着相持戰鬥的緊張局勢下，貢獻了他寶貴的生命。這是國際醫學界和中國人民的一大損失。

白求恩大夫是加拿大托倫多地方人，生於一八八九年。他是具有高度國際主義精神的加拿大共產黨員和馳名世界的醫學博士之一。他以畢生的精力，從事醫療工作，三十年如一日。第一次世界大戰時，他才二十五歲，即開始在歐洲戰場服務。後復員回國不久，就任加拿大空軍軍醫隊長，那時他已患肺病，但却不斷地埋頭工作並鑽研着業務，他發明了前所未有的許多種手術用具和專門技術，能把病狀的肺葉安全取出，由此挽救了不少垂危的生命，因而他不僅成爲加拿大卓絕的肺部外科的頭等專家，即在國際醫學界，也是屈指可數的人材。但他並不滿足已有的成就，爲了將他卓越的技術貢獻給勞動人民和共產主義革命事業，他終於加入了加拿大共產黨，把自己鍛鍊成爲一個具有高度黨性的模範布爾什維克。

一九三七年七月七日，中國人民抗日戰爭爆發了，他受了加拿大和美國共產黨的委託，率領美、加醫療隊來到中國，於三八年四月抵延安，六月十七日到達遠在敵後的抗日根據地——晉察冀邊區，爲八路軍服務，直到他停止最後呼吸的前一日爲止。

白大夫用他那高超的醫療技術，救治了無數傷員，甚至不惜輸出自己寶貴的鮮血，達到了「能輸血救活一個戰士，勝過打死十個敵人」。

毛主席在「紀念白求恩」一文中教導我們說：「一個外國人，毫無利己的動機，把中國人民的解放事業當作他自己的事業，這是什麼精神？這是國際主義的精神，這是共產主義的精神，每一個中國共產黨員都要學習這種精神。」（楊全 世然）

蘇聯的業餘藝術活動

在蘇聯，業餘藝術活動獲得了巨大的發展。四百萬以上的勞動人民，其中大半數爲青年，參加了業餘藝術活動團體。在這些團體中，人民的天才獲得培養，許多非凡的演員、藝術家和作曲家也從此中產生出來。蘇聯的提琴家、鋼琴家和聲樂家在所有國際的比賽會上獲得的許多次的勝利，證明了蘇維埃社會主義的文化的偉大成就和它勝過資產階級文化的不可計量的優越性。

在布拉格、布達佩斯和柏林舉行的國際青年聯歡會上，蘇聯青年的代表，不論在運動競賽方面，或音樂與戲劇藝術的表演方面，差不多得了所有的冠軍。（袁）

讀報測驗答案

是非法：

1.非 2.是 3.是 4.非

填充法：

1.蘇聯應邀來我國參加「中蘇友好月」活動的四個團體是：蘇聯文化工作者代表團、蘇聯藝術工作團、蘇軍紅旗歌舞團、蘇聯電影藝術工作者代表團。

2.參加慶祝蘇聯十月革命節卅五週年紀念，我國工會代表團已於十一月一日離京赴蘇。

3.全國中蘇友好協會會員已有三千八百九十萬個，其中工人、農民佔最大多數。

4.蘇聯代表團在聯合國大會政治委員會建議設立一個由直接有關的各方以及其他國家——其中包括沒有參加朝鮮戰爭的國家——參加的和平解決朝鮮問題委員會。

問答法：

1.一九一七年十一月七日（俄曆十月二十五日），俄國無產階級和農民聯合在一起，推翻了資產階級、大地主的統治，實行無產階級專政，建立了世界上第一個蘇維埃社會主義共和國。這就是十月革命的來歷。

2.「中蘇友好月」的主要工作內容是：要在人民羣衆中廣泛和集中地進行社會主義與共產主義前途的教育，進行關於增進中蘇友好合作的國際主義教育，並加強學習蘇聯先進經驗的工作，以推進國家的建設，進一步發展和鞏固中蘇兩國人民的偉大友誼。

3.中蘇友協總會總幹事錢俊瑞建議在「中蘇友好月」期間及以後，要着重做好下列幾件工作：第一，要學習聯共第十九次代表大會的各項文件，特別要學習斯大林演說和馬林科夫的報告；第二，要更認眞地更有系統地學習蘇聯的先進經驗；第三，提倡學習俄文。

4.郭沫若說亞洲及太平洋區域和平會議的具體收穫是：它擴大了亞洲及太平洋區域和平運動的基礎，爲本區域的和平運動製定了共同遵守的綱領，建立了本區域和平運動的經常的聯絡機構，並爲十二月的世界人民和平大會作了大規模的動員工作。

（測驗題見九日的本欄）

新聞人物

烏蘭諾娃

蘇聯藝術工作團團員、著名芭蕾舞演員烏蘭諾娃，最近在北京中蘇友協總會主辦的蘇聯著名藝術家表演會上受到熱烈歡迎。「當報告員一提起烏蘭諾娃的名字的時候，全場立即響起一片歡呼聲。在古典舞表演完畢後，暴風雨般的掌聲震動全場，繼而又轉爲歡呼。」（新華社）

嘉琳娜·烏蘭諾娃享有蘇聯人民演員和斯大林獎金三次獲得者的盛譽，在芭蕾舞的造詣上獲得了崇高的評價。蘇聯老音樂家普洛克費也夫說她是「俄羅斯芭蕾舞的天才，俄羅斯芭蕾舞難以捉摸的靈魂和感人的詩篇」。

她以古典的形式，表演了二十世紀芭蕾舞最美妙的部分。在莫斯科演出期間，她扮演「天鵝湖」中的奧狄達，作天鵝驚逃時的姿態，她扮演「羅米歐和朱麗葉」中的朱麗葉，有少女的優雅的感情，她扮演瑪麗亞所表演的美妙舞姿；在烏蘭諾娃所有的角色創造中，都使人們體會到她的深刻而敏銳的智慧。

在蘇聯，其他的傑出芭蕾舞演員還有萊柏辛斯卡婭、[illegible]。（陳料）

烏蘭諾娃在「虞美人」一劇中的劇照

偉大的蘇聯

蘇聯體育的成就

在蘇聯，體育已成爲羣衆性的社會運動。由於黨和政府以及斯大林同志對體育的關懷，由於廣大人民對體育的愛好，蘇聯已經成爲世界上體育最先進的國家了。

蘇聯共產黨和蘇聯政府認爲進一步發展體育運動具有極大的全國性意義。體育運動是對勞動人民進行共產主義教育的有力工具之一，它可以增進人民的健康，幫助生產建設，爲保衛社會主義祖國作好準備。

早在一九一八年，蘇聯政府就宣佈了軍事體育制度，一九一九年開辦專門培養體育幹部的體育學校。一九二〇年設立了體育訓練班。一九二三年在保健部裏增設了專門發展體育事業的機構。一九二五年聯共（布）中央決議指出體育是團結羣衆，教育羣衆的重要工具。一九三六年蘇聯政府又設立了體育運動事務委員會，推動人民大衆的體育事業。一九三九年蘇聯政府規定每年七月十八日爲體育節，從此這一天就成爲社會主義國家全民的節日。一九四八年聯共（布）中央提出了普及與提高體育和運動的兩個基本任務，普遍的開展羣衆性的體育和運動，提高蘇聯運動員的技能。

蘇聯政府經常撥出大批款項作爲體育經費。截至一九四九年止，全蘇共有六百所以上的大規模體育場，一萬八千所中型運動場，一萬零四百多個足球場，六萬個籃排球場，九千個滑雪站，五百五十個水上體育場。至於其他種的操場，多夏季游泳池，划船站，射擊場，網球場，室內體育場等更多得難以統計。因此蘇聯人民是有足够的運動場所去鍛鍊身體，每一個人都能享受到體育運動的幸福生活。

在普通學校中體育一科是必修的。此外全國共有體育學院十五所，中等體育學校四十所。在大學和師範學院中有幾十個體育系，體育專門學校和專修科也很多。課外體育活動範圍亦廣，它不僅有助於體力的增進，也能結合其他教育課目，得到實地學習的機會。學年終了，即爲學生的運動節，暑期更普遍設立夏令營，這是少年兒童體育活動的中心。

工廠和機關的體育活動很普遍，工會通過志願組成的體育協會，進行有關勞動人民體育教育的全部工作。在蘇聯，這樣的體育協會已建立了三十二個，它們聯合了企業、機關、國營農場、農業機器站的幾十個體育小組。（各體育小組就是志願組成的體育協會的基礎）。工廠中的青年團員起帶頭作用，帶動工人的體育活動，稱爲業餘體育指導，這是不妨礙生產的。十月革命以後，蘇聯工廠的生產量增加了幾十倍，其中有許多因素，體育就是主要的一個。蘇聯學者列斯格夫說：「體育提高了勞動生產力，」這話極有意義。

蘇聯軍隊體育工作也極發達，因爲在戰鬥訓練中體育是不可缺少的。戰士必須健康，強壯，有力，所以課程中包括體育訓練，如早操，賽跑，游泳，球類比賽等，都是經常的活動。各軍區也都有體育局，由體育專家担任工作。蘇聯武裝部並設有體育領導組織。

蘇聯農民也都熱愛體育，經常參加體育活動。大多數集體農莊都有體育團體，農莊的運動員已經參加過很多次的全國性比賽。農民除了進行田徑賽、球賽以外，還做爬山、旅行、划船、騎馬、腳踏車以及各種民族形式運動項目。

蘇聯政府每年都撥出大量的經費來發展保健和體育事業，一九五二年從國家預算中撥付的款額達二百二十八億盧布之鉅，比起去年來增加了九億盧布。

蘇聯今年首次參加了在芬蘭舉行的第十五屆奧林匹克世界運動會。蘇聯選手的成績是驚人的，他們創造了兩項世界紀錄，三項歐洲紀錄，和十二項蘇聯紀錄；得到奧林匹克獎章一百零六枚，金質獎章三十八枚，銀質獎章五十三枚，銅質獎章十五枚。總共獲得了四百九十四分的最高總分。蘇聯選手特別在機巧運動，角力，舉重，划船，射擊以及田徑賽，籃球方面表現出優越的成績，正如蘇聯體育代表團團長羅曼諾夫所說的，由於某些裁判員的偏袒和裁判不公，壓低了蘇聯和其他一些國家運動員的成績，同時使美國運動員特別是在運動會的最後幾天內，獲得了不應得的分數。如果裁判公正的話，蘇聯在各項比賽中一定可以獲得更多的獎章。

蘇聯運動員參加本屆奧林匹克運動會，是具有偉大的國際意義，他們在運動會中，對於和平事業和加強全世界人民的友好合作，起了巨大的作用，蘇聯運動員的優越的成績，也充分說明了社會主義制度的優越性。蘇聯體育事業之所以獲得了這樣大的規模和輝煌成就，是根源於社會主義制度的無比優越性，是和黨，列寧，斯大林同志的英明領導分不開的。（華雲輯）

我們必須學習蘇聯先進的科學經驗

中華全國自然科學專門學會聯合會主席　李四光

偉大的十月社會主義革命勝利以來，到今天是整整的三十五周年了。解放了的中國人民以無比歡欣鼓舞的心情慶祝這個創造人類新紀元的偉大節日。

三十五年來，蘇聯人民的英勇鬥爭，一方面粉碎了一切反動勢力的瘋狂進攻；另一方面又一次又一次地提前完成了各個五年計劃，鞏固了和平陣營，從而也鋪平了由社會主義走上共產主義的道路。蘇聯人民這樣偉大的成就，其中是有蘇聯科學家們的重大貢獻的。

不管有些人怎樣強調科學的國際性，也不管他們怎樣喜歡拿來分別形容科學事業發展的特徵，但是誰也不能否認，現在蘇維埃科學是世界上最先進的科學。

蘇聯專家在教育事業上給我們的幫助

北京師大第二附小校長　王　靜

從一九五〇年起，我一直在兩位蘇聯專家的幫助下，作着波娃和普式金同志的工作。這兩位蘇聯專家——卡爾波娃和普式金同志……

蘇聯專家幫助我們國家醫藥工業進行建設

鄭　統

偉大的蘇聯人民，在十月革命卅五周年的節日來到了……

讀者來信

吳淞機器廠一個先進生產小組寫給蘇聯布蘇也夫等的信

親愛的布蘇也夫、貝柯夫兩位同志：

我們是上海吳淞機器廠的工人，在慶祝蘇聯十月社會主義革命三十五周年的時候，謹向偉大的蘇聯人民致崇高的敬禮。……

華東工業部上海吳淞機器廠張善棠小組

虹口中學高二上甲丹孃小組寫給卓婭母親的信

敬愛的留·柯斯莫捷米揚斯卡婭：

我們是上海市虹口中學高中二上甲丹孃小組的學生。……

中蘇的偉大友誼給我們工人帶來幸福的生活

上海市虹口中學高二上甲丹孃小組

編輯同志：我是國棉十九廠的木工，……

上海工人療養院療養員　吳阿守口述（林　柯記）

蘇聯影片展覽

慶祝蘇聯十月社會主義革命三十五周年

新光　大光明　新華　國際　蓬萊　榮金　永安　美琪　延安　淮海　山西　泰山　北京　羣眾　長城　勝利　上海　和平　金城　東海　大都會　滬東　大上海　華德　大滬　滙山　滬光　浙江　國泰　天蟾　解放　西海　東湖　銀都　平安　衛山

難忘的一九一九年　的明朗的夏天　金星英雄　斯巴頓礦工　蘇維埃烏茲別克斯坦　大馬戲團　青年記錄片　重逢之歌

謝孔錫成華竹訂婚啓事

報畫通俗最喜愛的群眾　連環畫報　第三十五期要目　人民美術出版社出版　新華書店發行

人民電台今日要目

長江　紅樓夢　謫仙怨　金都　卓文君　明星　梁山伯與祝英台　麗都　梁山伯與祝英台　光華　牛郎織女　碧玉簪　嵩山　城隍廟　共舞台　張文祥（刺馬）　天蟾　超慧梁　大鬧天宮　全部武松　人民大舞台　中國　六本西遊記　分類廣告

行情（十一月十一日）

新貨牌價（十一月十二日）　五三九二元

工資分每分牌價（十一月十二日）二四八四元

★食米（百斤）　★麵粉　★雜糧（百斤）　★食油（每擔）　★棉紗（件）　★棉布（疋）　★食糖（每擔）　★捲烟（箱）　★棉織品　★棉布　★新藥　★日用品　★捲烟　★自由車材料　★化工原料

上海國營零售價格

販盤（十一月十一日）

艾森豪威爾對於美國選民的欺騙

人民日報社論

【新華社北京十一日電】人民日報今日社論：「艾森豪威爾對於美國選民的欺騙」。全文如下：

四年一度的美國總統競選揭曉了。這一次選舉的結果是：華爾街拋掉了它二十年來所駕馭的民主黨老驥，跨上了那匹將要在戰爭道路上大搖大擺的共和黨大象。他們很快就要把艾森豪威爾送進白宮去了。

中國民間有一句古話：「求雨的進龍王廟，求子的找觀世音」。華爾街把一個玩了四十年槍桿並因在西歐執行侵略和備戰政策而滿身血腥氣的戰爭販子捧出來當美國總統，目的何在是不難想像的。

早在一九四八年一月，美國「全國反兵役協會」曾發表一份題名為「美國的軍事化」的報告書。報告書裏開列了一張極長的名單，指出政府中許多重要職位都已落在軍人手裏；報告書列舉事實，說明美國陸軍部和海軍部都在向教育界、科學界、實業界擴展他們的勢力；美國的外交政策也在一日甚一日地受軍方的控制。

這個報告書向美國人民呼籲道：「過去我們對於戰前的日本的最堅持的最有力的證實，就是說日本軍部通過政府而控制着……國策。今日我們自己的國家裏早已普遍地存在着同樣的情形。……因此，對於目前軍人控制美國人生活和組織的傾向，每個愛國的美國人應該予以深切的注意。……」

這個報告書發出的微弱呼聲，被美國壟斷資本家們所製造的瘋狂的戰爭宣傳淹沒掉了。四年來，美國走向軍事化的步子一天一天加緊。現在，索性把總統的職務也交給軍人了。華爾街老闆們早就把戰爭和備戰當作他們延緩經濟危機、維持高額利潤的「救生圈」。第二次世界大戰給他們帶來了高出和平時期數倍的利潤。而侵略朝鮮的戰爭又曾使美國的壟斷資本家們的利潤在一九五一年比戰前的一九三八年多十二倍。那兒能找到比向戰爭和軍火投資更好的買賣呢？

本來，民主黨的杜魯門這些年來所進行的向全世界擴張的政策，不僅是民主黨的政策，也是共和黨的政策。它是美國兩黨政府共同的政策基礎。對於杜魯門的政府，華爾街未嘗不是很滿意的，因為他們的荷包是塞得滿滿的了。可是，這種戰爭政策執行的結果，卻把美國加速推進到災難的邊緣。在國內，儘管拼命擴充軍火生產也延緩不了經濟危機了，許多資產階級的經濟學家也在預言即將來到的「經濟蕭條」；浩大的軍費所帶來的重稅和成千成萬人被送去當砲灰，早已引起了美國人民每個家庭的怨恨。在國外，美國的侵略政策不僅招致了各國人民的反抗，而且加深了美國和各僕從國家之間的矛盾。侵朝戰爭的失敗，使美國統治者的貪饞、暴虐和外強中乾的臉孔在全世界暴露無遺。用杜勒斯的話來說：「打開美國歷史看，美國在國外從來沒有像現在這樣不得人心。」

這種形勢使華爾街不得不採取了「輪換」的欺騙手法，他們從軍營裏找到了艾森豪威爾來代替杜魯門。

艾森豪威爾被華爾街看中不是偶然的。很早以來，他就證明了自己是華爾街可靠的走卒。第二次世界大戰期間，艾森豪威爾擔任「西歐盟軍總司令」時，就小心翼翼地執行了華爾街的指示。在他的指揮下的空軍，幾乎破壞了德國的每一個城市和村鎮，可是西德那些和美國壟斷資本有密切關係的規模巨大的軍火工廠和化學公司，卻一座一座完整無損地被保存下來了。大戰結束以後，艾森豪威爾又馬上努力協助美孚油公司、通用電氣公司和通用汽車公司等這幾個主要的美國壟斷資本組織在西德建立壟斷控制。艾森豪威爾在整個戰後時期的活動，集中於在西歐擴張美國的軍事基地和督促北大西洋集團各國擴張軍備，並因此而擔任了北大西洋侵略集團的總司令。正是艾森豪威爾的這些威脅和平人類的罪惡行為，造成了他被華爾街提名為總統候選人的資本。

今年艾森豪威爾參加競選以後，洛克菲勒、杜邦、摩根、梅隆、福特等主要壟斷資本集團，一開始就積極支持他。洛克菲勒集團的大通銀行董事長阿德利治跑到芝加哥幫助艾森豪威爾主持共和黨的總統候選人提名競選，福特集團的當家人亨利·福特也親自出馬活動。他們用金錢、官職、女色和其他種種誘惑、威脅辦法，使共和黨的大部分小黨棍投了艾森豪威爾的票。據紐約「每日鏡報」說，艾森豪威爾這次贏得共和黨總統候選人的提名，花了兩千萬美元活動費。美國的總統選舉，從來是華爾街老闆操縱下的所謂兩黨政治的騙局，而這一次美國總統選舉的騙局更加無恥。

艾森豪威爾這回能夠搶到美國總統，他的結束朝鮮戰爭的諾言起了很不小的作用。這個語意含混的諾言使他能夠騙取了多數的選票。

但是，這絲毫不能掩蓋艾森豪威爾的戰爭野心。他的戰爭野心本來是十分露骨的。七月十一日，在他剛剛搶到了共和黨總統候選人資格之後，就公然聲稱要領導新的「十字軍」。他對共和黨全國代表大會的嘍囉們說：「你們……召喚我從事一個保衛美國國內和全世界的自由（應該作奴役解——引者）的偉大十字軍。我對於領導一個十字軍的神聖職責，是有一些了解的。我已經領導過一個十字軍。因此我是以謙卑精神承當這個任務的。……我接受你們的召喚。我要領導這個十字軍。」

八月二十四日，他在紐約演說時，公然宣稱要計劃建立進攻蘇聯的軍隊。他說這個軍隊「應該有這樣的積極作用，就是：它們的強大的進擊潛力足以使克里姆林宮產生可怕的惡夢……」（美聯社紐約八月二十五日電）。

八月二十五日，他在紐約美國退伍軍人團全國代表大會上的演說，更是毫無忌憚地宣佈了他的瘋狂夢想。他把蘇聯的愛沙尼亞、拉特維亞、立陶宛和東歐各人民民主國家，一直到中國、蒙古等國，都列入「美國的血親」系統內。他聲稱美國要以武力「奪回」這些地方。

這篇仿傚希特勒口吻的演說，赤裸裸地暴露了華爾街的侵略野心，結果引起了美國選民的恐慌，而且使美國的僕從國家「震駭莫名」。英國「每日鏡報」評論道：「艾森豪威爾『這種策略究竟能贏得選票呢？還是會反害他自己？還待看下文，因為這嚇壞了溫和的輿論。』」這曾使艾森豪威爾的競選一度處於十分不利的地位。

美國的似乎不可一世的戰爭販子被迫承認一個最基本的事實：美國和西歐的普通老百姓都要求和平，首先是實現朝鮮的和平。在長期間向大資本家保證戰爭的艾森豪威爾到了真正的選舉前夕不能不突然收起他的戰爭叫囂，急轉直下地向普通選民保證「和平」。九月初旬，這位幾天前還在高談建立「進擊」軍隊的將軍，忽然提出一個「十點和平計劃」來了。在這個「計劃」裏面，滿紙是什麼「美國應該集中力量謀求持久和平和裁減軍備」呀，「美國必須利用一切其他方法來防止戰爭」呀，「用各種和平方法，也只得用和平方法來維護自由的權利」呀……眞是裝出了十足的「和平」姿勢。緊接着，按照美聯社波士頓十月三日電訊，艾森豪威爾「提出保證說，如果他當選總統，將獻身於一個最高目標——爭取世界和平」，並且他「再度聲明，他如當選，他打算前往朝鮮，努力就地終止戰爭。」

這一句語意含混的諾言，竟然被「華盛頓每日新聞」說成「已經獲得全國一致的好評」的了。這是因為美國軍隊在朝鮮戰爭中損失了二十九萬人，前後被送到這個戰爭中折磨過和正在送死的美國青年已有一百多萬。美國陸軍部宣佈，不久的將來美國將徵一千萬青年入伍（十月十八日合衆社電）。戰爭威脅着美國人民的每一個家庭。「華盛頓明星報」在十月十八日寫道：「所有的女人都痛恨在朝鮮或其他地方的戰爭，許多母親都要抓住任何一種諾言而反對把她們的兒子們投入戰爭。」這就是艾森豪威爾的這句含混的「諾言」所以能夠騙取選票的緣故。

然而，資本主義國家選舉中的這種欺騙花樣簡直是家常便飯。大家記得，一九四八年美國大選前夕，那時正是柏林問題緊張的時候，美國人民都渴望改善美、蘇的關係，杜魯門在那一年的十月五日宣佈打算派文生赴莫斯科談判，騙到了不少選票。可是選票到了手之後，杜魯門在十一月十六日又宣佈：「無意派遣任何代表赴莫斯科談判」了。去年英國大選中，邱吉爾也玩了同樣的花樣。在選投票前八天（十月十七日），邱吉爾宣佈：他要提出「一個英、美、蘇的領袖舉行一次新談判的意見」，並且說：「這個意見要求我盡最大的努力在兩個世界之間的深淵上建造一座橋樑。」但是，邱吉爾上台以後，在答覆工黨議員路易斯的質問時，他又變了腔調說：「我認為舉行會談的時機可能已經失去」了。

所以，艾森豪威爾臨時加工趕製的諾言，連英國「泰晤士報」也認為它只能欺騙那些「世故比較淺的選民」——這種選民在美國的數量是不少的。據美國一位資產階級社會調查專家蓋洛普的調查，儘管美國的共和黨民主黨在競選運動中作了空前的浪費，每四個美國人當中，仍然有三個人連兩黨的副總統候選人是誰都不知道。——至於比較有懷疑態度的，「紐約世界電訊太陽報」記者訪問了一個二十六歲的店員，這店員就認為大選中「每一個人都在撒謊」；另一個退伍軍人說：「這次競選活動裏面，卑鄙的事情太多了。」進步黨的總統候選人哈利南說：艾森豪威爾的諾言只是一個「籠絡羣衆的聲明」，「並不能使希望結束朝鮮戰爭的美國人感到多少安慰。」

但是艾森豪威爾的騙局是馬上要拆穿的。所有有兒子在朝鮮作戰的美國父母，特別是朝鮮戰場上幾十萬美國兵，都在迫切地等待着朝鮮戰爭的結束。美聯社記者本月五日從漢城發出的電訊中描述，已在朝鮮十二個月的上等兵利道夫代表所有的美國兵說：「當艾克來朝鮮時，我希望他能邀請我們都回美國去。」上等兵安吞尼也說：「我希望無論誰當選都能使我早些回家。」上等兵喬治·華德肯也說：「當選的人要讓美國兵離開這個國家，以便證明他是能勝任的。」對於這些美國普通人，艾森豪威爾必須馬上證明自己不是最卑鄙無恥的騙子。但是除非美國統治集團改變對朝鮮談判的政策，而拋棄其強迫扣留戰俘的荒謬主張，艾森豪威爾是沒有任何辦法來作這種證明的。正是由於他的欺騙，艾森豪威爾一上台就要跌到比杜魯門末日所已經陷進的泥坑最深處更深的地方。無論艾森豪威爾繼續保持目前美國對朝鮮的戰爭政策，或是進行進一步的冒險，都嚇不倒英勇堅毅團結一致和富於警惕性的朝中人民，而只會懲罰他自己。一家英國報紙「倫敦明星報」說得對：「至今我們還沒有看到拿大棍打自己的人，但艾森豪威爾的大棍可能打到他自己的臉上。」

英、法、意、挪、印度五國人民熱烈慶祝十月革命卅五周年

【新華社北京十一日電】據塔斯社消息：英國、法國、意大利、挪威和印度五國人民熱烈慶祝蘇聯十月社會主義革命三十五周年。

在英國，英蘇友好協會和蘇格蘭—蘇聯協會在八日開始舉行「英蘇友好月」。英蘇友好協會當天在倫敦「女皇大廈」舉行了十月革命節慶祝大會，到會的有七千人。大會主席米爾斯在會上宣讀了蘇聯對外文化協會的賀電，受到全場的熱烈歡迎。英蘇友好協會秘書普立奇、斯大林國際和平獎金得獎人費爾頓夫人和約翰遜教長、蘇聯駐英國大使館臨時代辦別洛赫沃斯蒂科夫、英國共產黨總書記波立特等人相繼在會上發表演說。他們在演說中強調指出了加強英蘇友好和貿易關係的重大意義，和蘇聯愛好和平的政策。波立特在結束他的演說時高呼：「打倒戰爭製造者！」「蘇聯和英國的友誼萬歲！」等口號，到會的人一致起立報以熱烈的歡呼。大會並通過了英國一百二十四個工會組織和英蘇友好協會的會員們所提出的宣言，表示要以最大的努力來恢復兩國之間的友好關係，以保證英國人民獲得和平與幸福。

在法國，巴黎人民在八日舉行了集會，慶祝十月革命三十五周年和法蘇協會成立二十周年。出席大會的有二千人以上。法國共產黨中央委員會書記杜克洛等被選為大會主席。在會上演說的人談到了蘇聯人民在和平建設方面的巨大成就，論述了蘇聯在第二次世界大戰中拯救法國和歐洲其他國家免於法西斯奴役的偉大功績，並指出了蘇聯在保衛世界和平方面的重大作用。每當演說者提到全世界進步人類的領袖和導師斯大林的名字時，全場熱烈鼓掌，歷久不息。會後並放映了蘇聯電影。

意大利各大城市的勞動人民紛紛集會慶祝十月革命節。意大利共產黨機關報「團結報」出版了十月革命節特刊。意大利共產黨副總書記謝嘉在「團結報」上發表文章說：「斯大林萬歲——這是一句從一切勞動人民、一切民主人士、一切愛好和平與自由的人民的心坎中呼喊出來的口號。全世界民主、進步和愛好和平的人們都熱烈慶賀十月革命節，他們認為這是現代歷史上最偉大的事件，這個事件使他們有可能去勝利地保衛自由和獨立，並給各國人民開闢了新的前途。」

挪威勞動人民也熱烈地慶祝了十月革命三十五周年。十一月七日，挪威首都奧斯陸的許多工會、婦女及其他社會團體和勞動人民紛紛到為解放挪威而犧牲的蘇軍戰士墓和蘇軍英雄紀念碑前獻花致敬。挪威共產黨主席洛夫林、蘇聯駐挪威大使阿凡那雪夫和使館人員，以及各人民團體也前往獻花。

印度勞動人民在加強國際友好和爭取持久和平的口號下慶祝了十月革命節。加爾各答、德里等地的人民舉行了許多次慶祝節日的羣衆大會。在七日，印度的許多工人、婦女和青年代表團相繼訪問了蘇聯駐印度大使館，把印度人民給蘇聯人民的祝賀信和給約·維·斯大林的禮物，遞交給大使館人員。全印總工會總書記丹吉代表印度工人階級致電蘇聯勞動人民，歡呼印度和蘇聯工人階級的友誼和團結萬歲。

朝中人民海防部隊堅守海防綫 沉重打擊侵入近海的敵人艦艇

朝人民游擊隊奇襲榆川車站獲得光輝戰果

【新華社朝鮮前綫十日電】本社前綫記者報道朝鮮北部海防綫上的勝利戰鬥說：在朝鮮北部漫長而曲折的海防綫上，每一處都有強大的朝中人民海防部隊守衛着，無數門巨大的海防砲的砲口對着波濤起伏的海面，不斷地給予侵入近海的敵人艦艇以沉重的打擊。一天清晨，敵人的一艘快艇趁着晨霧駛入近海，向岸上打砲，我海防部隊只還擊了九發砲彈，這艘敵艇就在離岸一萬多公尺的海面上沉下去了。另一次，正下着傾盆大雨，敵人以二十三隻艦艇組成的「混合艦隊」前來進犯海防綫，瘋狂地向岸上轟擊。守衛在這一段海岸上的朝鮮人民軍李容夢砲兵部隊，用猛烈的砲火還擊敵艦。砲戰結果，敵軍驅逐艦三艘被擊沉，兩艘被擊傷。朝鮮民主主義人民共和國二級戰士榮譽勳章獲得者李聖南，曾在某次戰鬥中用一發砲彈擊沉了一艘敵艇。在我海防砲火的打擊下，甚至敵人的戰鬥艦「威斯康星」號也被擊傷。

敵機不分晝夜地向朝鮮北部的海防綫進行轟炸，企圖毀滅我海防砲兵。但是，美國空中強盜所遭受到的打擊並不比他們的海軍輕些。海防部隊的高射砲手們創造了許多輝煌的戰績。有一天，三十多架敵機轟炸某處海岸，結果被我地面砲火擊落五架，擊傷一架。這天傍晚，又有三十多架敵機到這個地方來尋釁，結果又被擊落三架，擊傷兩架。

為保障朝鮮北部後方的安全，朝中人民海防部隊不僅嚴密地提防着潛行上岸的敵軍特務，並且主動肅清盤踞在海岸附近小島上的匪軍。他們曾在西海岸連續進行渡海作戰，殲滅了朝鮮西北部若干海島上的匪軍。在敵艦雲集的東海岸，英勇的朝中人民海防部隊也同樣地英勇出擊。在一個黑夜裏，一隊勇士乘着木船登上元山港外的大島，經過一場激烈戰鬥，將守敵二百多名全部消滅。

在海岸地區，不屈的朝鮮人民仍在那裏堅持生產和工作，用一切力量支援戰爭。雖然他們每天生活在敵人的砲彈和炸彈的威脅下，但地下工廠仍在開工；農民們把最好的糧食送給前綫部隊；老人、婦女和兒童都積極修築被敵機炸壞了的公路和鐵路的路基；村鎮的居民也組織起來站崗放哨，盤查可疑的行人……。朝鮮北部的海岸正像一道長城，一樣地屹立在海上敵人的面前。

【新華社平壤十日電】活躍在敵人後方的南朝鮮人民游擊隊繼續襲擊美李匪軍的運輸綫和美軍軍用列車，予敵人以打擊。據朝鮮中央通訊社報道：南朝鮮人民游擊隊七月間奇襲大邱釜山鐵路綫上的勿禁車站獲勝之後，又在九月二十七日的戰鬥中，取得了光輝的戰果。這一天下午，人民游擊隊的小組挺進到榆川附近，趁美軍軍用列車未通過榆川車站之前，以猛烈的火力襲擊了駐在榆川一帶的李承晚偽軍「二零四部隊」（陸軍）和「二零六部隊」（鐵道警察）等。他們接着迅速地燒燬了榆川車站，破壞了該地的鐵道。晚上九時，美軍第七三二九號列車滿載着軍需物資和戰鬥器材，向榆川車站疾駛而來。因鐵道被破壞，該列車的機車就在榆川站出軌傾覆。這時，埋伏在兩旁的人民游擊隊隊員們立即分頭闖入數十輛車廂，消滅了車中的美軍，繳獲了大批彈藥和其他軍需物資，然後破壞了列車。美李匪幫聞訊後，急忙命令附近的「三零六部隊」的一個大隊和偽密陽警察署的機動隊，向出事地點盲目發射了大量砲彈和槍彈，但是在這時候，人民游擊隊早已離開榆川安返根據地。

在八月份，以智異山地區為據點的李鉉相人民游擊隊，曾派遣游擊小組到數百里外的漢城釜山之間的鐵路沿綫進行活動。八月八日，他們在大田大邱之間的直指寺車站（金泉西北）附近，顛覆了一列美軍軍用列車。八月十五日，他們襲擊和破壞了漢城—釜山綫上的要衝、金泉和大田之間的永同車站。八月十八日，他們又在永同與大田之間的伊院車站附近，襲擊了美李匪幫的軍用列車。

人民游擊隊的活動，引起了美李匪幫的驚慌。南朝鮮反動報紙「東亞日報」、「朝鮮日報」在報道榆川被襲事件時都透露出敵人的焦急情緒。李承晚偽政府的「國務會議」並在十月六日通過了一項決議，規定為了防備游擊隊，「禁止軍警在夜間單獨通行」。

聯大政委會繼續討論朝鮮問題

【新華社北京十一日電】據塔斯社紐約訊：聯合國大會政治委員會在七日舉行會議，繼續討論朝鮮問題。在會上發言的有尼加拉瓜、阿比西尼亞、埃及、南斯拉夫以及烏克蘭代表。

尼加拉瓜和阿比西尼亞的代表只是把美國侵略朝鮮的政策的其它支持者在委員會上的發言重複了一遍。

南斯拉夫鐵托匪幫的代表也支持美國在朝鮮的侵略，為了討好他的主子，他竟然無恥地誹謗蘇聯、朝鮮民主主義人民共和國和中華人民共和國，奴顏婢膝地稱頌美國的提案。

埃及代表承認，美國以及一些其它國家的代表團所支持的所謂「自願遣返」戰俘，實際上只會走向「強迫扣留」。他着重指出，在處理朝鮮問題的時候應該始終記住：在聯合國進行爭吵的時候，人民正在朝鮮死去；委員會有任務來制止朝鮮戰爭，找出解決朝鮮問題的好辦法，不要「熱中於起草決議案」。

埃及代表說，許多阿拉伯及亞洲國家代表團之間正進行磋商，草擬關於朝鮮問題的新建議。

埃及代表說，在聯合國討論朝鮮問題的時候，應該提出保證，也有必要保證反對「強迫扣留」或是強迫詢問戰俘，反對「強迫遣返」戰俘。雖然，蘇聯代表團團長維辛斯基已經揭露了美國代表團所謂朝中司令部要求「強迫遣返」戰俘的誹謗性的謊言，但馬上又需要用這種誹謗性的謊言來掩飾他們拒絕遣返戰俘回祖國的行為。

烏克蘭代表團團長包拉諾夫斯基在發言中指出，美國以及贊同美國侵略朝鮮的那些國家，不願意尋求和平解決朝鮮戰爭的方法，而要繼續進行朝鮮戰爭。

拉丁美洲藝術家作品展覽會在京舉行預展

【新華社北京十日電】中國人民保衛世界和平委員會和中華全國美術工作者協會聯合舉辦的「亞洲及太平洋區域和平會議代表拉丁美洲藝術家作品展覽會」，十日在北京國際文化俱樂部舉行預展會。出席預展會的有中國人民保衛世界和平委員會副主席郭沫若，中華全國美術工作者協會副主席江豐、葉淺予，中國人民保衛世界和平委員會在京委員和首都文化、藝術界人士等共七十多人。

出席預展會的還有出席和平會議的智利、哥倫比亞、印度尼西亞、墨西哥四國現尚留京的部分代表。

預展會由郭沫若主持。他在致詞時指出：這次展覽會是實現和平會議的「關於文化交流的決議」的具體步驟。希望通過這些藝術品，我們更了解拉丁美洲人民的生活。希望這類展覽會以後更多舉行，規模更大。

展覽會陳列的作品共一百六十五件，其中包括出席和平會議的智利代表米里亞·拉芬脫、哥倫比亞代表阿里皮奧·哈拉米略、墨西哥代表哈維埃·蓋雷羅的作品，以及墨西哥代表路易斯·里維拉·泰拉薩斯帶來的墨西哥柏布拉畫家協會與巴西特邀代表阿培·徹蒙特帶來的巴西波多阿雷格累各木刻團體送給中華全國美術工作者協會的墨西哥和巴西兩國藝術家的作品。展覽會並且陳列了墨西哥民間藝術家創作的彩色泥人和手工藝品多件。這些作品大部分反映了拉丁美洲人民在帝國主義者掠奪和壓迫下的困苦生活，反映了他們不顧警察迫害堅持鬥爭的英勇不屈的決心和他們對於和平的渴望與幸福的憧憬。另一部分作品顯現了拉丁美洲人民的生活情況。

蘇聯大批觀衆前往參觀莫斯科中國藝術展覽會

「中蘇友好月」數日來

【新華社北京十一日電】據塔斯社莫斯科訊：蘇聯人民對於他們偉大的東方鄰國——中國的民族文化深感興趣，在「中蘇友好月」開始後頭幾天內，這一點表現得特別明顯。數日來，大批觀衆前往莫斯科國立東方文化博物館參觀大規模的中國藝術展覽會。他們參觀陳列着的許多古代中國藝術家的作品，以及中華人民共和國的最優秀的藝術家、雕刻家、骨刻家及石刻家的作品。蘇聯人民對自由中國的人民懷着一種深厚的友情。他們知道，蘇中兩國人民的牢不可破的友誼是遠東和全世界和平及安全的堅強堡壘。

紀念「世界青年日」和「國際學生週」 我全國青聯學聯寫信給日本青年與學生

【新華社北京十一日電】中華全國民主青年聯合總會和中華全國學生聯合會為紀念「世界青年日」和「國際學生週」，在九日聯名寫信給日本青年與學生，全文如下：

日本青年祖國戰綫

全日本學生自治會總聯合會並轉

全日本青年與學生：

值此紀念「世界青年日」與「國際學生週」之際，我們代表全中國的青年學生向正在為爭取民族獨立、民主、自由而英勇鬥爭的日本青年與學生致以兄弟般的敬禮！

中國青年和學生堅決反對美帝國主義重新武裝日本、復活日本軍國主義、把日本變成發動遠東侵略戰爭基地的陰謀。我們深信只要日本青年學生和全國人民一起進行英勇的鬥爭，終將建立獨立、民主、自由、和平的日本。

在北京召開的亞洲及太平洋區域和平會議熱誠地關懷着日本的現狀，並作出了有關日本問題的決議：支持日本人民要求獨立、民主、自由與和平的願望，反對日本軍國主義化，要求締結具有全面性質的真正的對日和約。我們中國青年和學生熱烈擁護這個決議，同時相信愛好和平的日本青年和學生也一定擁護這個決議。現在，新中國的青年在毛主席與人民政府的愛護與關懷下，已過着和平幸福的生活，並以忘我的熱情參加祖國的偉大建設工作與抗美援朝運動。但我們決不忘記正在進行艱苦鬥爭的日本青年兄弟姊妹們，我們深切同情你們為求祖國獨立、民主、自由和青年切身權利而進行的堅決鬥爭，並以全力支持你們的鬥爭！

願中日兩國青年學生之間的戰鬥友誼在保衛亞洲與世界持久和平，並為亞洲與世界和平的共同事業中不斷成長起來！

中華全國民主青年聯合總會
中華全國學生聯合會
一九五二年十一月九日

社會主義社會勞動人民生活水平不斷上升

（續完）

Ф·科雪列夫

由於第二個五年計劃、社會主義建設的五年計劃實行的結果，在社會主義生產的擴展和我們國家工農業生產的提高上得到了新的巨大的勝利。在第二個五年計劃期間，蘇聯已完全消滅了資本主義因素，社會主義結構已成為經濟上唯一的領導力量。人對人的剝削永遠被消滅了。社會主義生產手段的公有制被確定為蘇維埃社會不可動搖的基礎。斯大林同志說：「由於在蘇聯國民經濟範疇內這一切變化的結果，我們現在有了新的、社會主義的經濟，它不知道危機和失業，不知道貧困和經濟破產，並賦予人民享受富裕的和有文化的生活的一切可能性」。

在第二個斯大林五年計劃期間，充分地顯示社會主義主要經濟法則的一切條件都已經具備了。在社會主義國民經濟穩步前進和高度技術裝備的基礎上，人民大衆的福利事業迅速地增長起來。斯大林同志在一九三一年六月二十三日經濟工作者會議上提出了保證工人階級物質和文化需要的任務：「現在的工人，我們蘇聯的工人，希望滿足他們一切物質和文化的需要，這就是說，他們既要有充足的糧食，又要有安適的住所，而且還要有文化生活以及其他各種需要的保證。他們有享受這些幸福的權利，而我們則負有保證他們這些條件的義務。固然，他們已不復遭受失業的痛苦，已擺脫了資本主義的枷梏，已不是奴隸，而是自己事業的主人了。可是這還不夠，他們還要求滿足他們一切物質上和文化上的需要，而我們也就應該滿足他們這些要求。」

這一提高工人階級的物質和文化生活水平、改善他們的生活狀況的斯大林計劃終於在布爾什維克黨和蘇聯政府的貫徹下實現了。在第二個五年計劃國民經濟增長的基礎上，國民收入迅速地增加了。同時，工人和農民的生活也隨着國民財富的增長而改善了。職工實際工資在第二個五年計劃期間就提高了兩倍。工資總額從一九三三年的三四九億盧布增加到一九三七年的八二二億盧布。國家社會保險基金從一九三三年的四六億盧布增加到一九三七年的五六億盧布。花在職工的國家社會保險、生活改善和文化需要、療養院、休養所和醫藥治療上的款子僅在一九三七年一年內就接近一百億盧布的數字。

集體農莊制度的勝利保證了農民福利事業的迅速增長。在第二個五年計劃期間，斯大林同志擬定了進一步提高集體農莊莊員生活水平的偉大計劃。在一九三三年二月十九日第一次全蘇聯集體農莊突擊隊員代表大會上，斯大林同志說，農業集體化使不下二千萬的貧農擺脫了貧困和經濟破產，擺脫了富農的束縛，並由於加入集體農莊而變成生活有保障的人了。然而，斯大林同志指出，這不過是我們在集體農莊建設工作中的第一個步驟，第一個收穫而已。我們還必須做第二步工作，獲得新的成績，使所有集體農莊莊員的地位提得更高，使所有集體農莊莊員都變成生活富裕的人。斯大林同志接着說：「我們現在有達到我們這個目的所必須的一切條件。現在我們的機器和拖拉機還利用得不好。我們的土地還耕種得不好。我們只須改良機器和拖拉機的使用，只須改良土地的耕種，就能把我們的收成增加一兩倍。這樣就完全能把一切集體農莊莊員都變成為生活富裕的集體農莊田地上的勞動者了」。

在第二個五年計劃期間，為實現這一斯大林計劃而作的努力也獲得了偉大的勝利。在日益鞏固的集體農莊制度的基礎上，農民的物質生活迅速地得到改善。我們的集體農莊富裕了；集體農莊莊員變成了生活富裕的人。在沙皇的俄國，一戶貧中農的糧食總收穫（包括以地租形式付給地主和富農的糧食）平均為一四〇普特。在集體農莊制度下，一個農戶在一九三七年收穫了三六〇普特的糧食，相當於革命前一戶貧中農收穫的二·五倍。在第二個五年計劃期間，集體農莊莊員勞動日的糧食支付增加了差不多三倍。一九三七年僅對勞動日支付給集體農莊莊員的糧食就有二六億普特——大大地超過了社會主義革命前貧、中農的糧食總產量（二五億普特）。在沙皇的俄國，百分之五十二的農民不能依靠自己的收穫來滿足自己的糧食需要，特別是在春天和夏天。但在一九三八年，屬於集體農莊的每個農戶所有的糧食儲量在七月時（糧食收割時期）平均每人達一九·三普特。集體農莊一個農戶的收入如以貨幣計算，在一九三七年為一九三二年的百分之二七四。這一切都有力地證明了大規模的集體的以頭等技術武裝起來的農業勞動優於停滯在古老技術上的零散的個體小農經濟。

第二個五年計劃在人民文化水平的提高上也推進了一大步。由於推行國民義務教育和設立新學校的結果，人民大衆的文化水平迅速地提高了。新學校的設立在第二個五年計劃期間有着很大的規模。在城市設立的學校有三六七五所，在農村有一五一〇七所。初等和中等學校的學生人數從一九一四年的八百萬人增加到一九三七年的二千九百四十萬人。高等學校的學生人數從一九一四年的十一萬二千人增加到一九三七年的五十五萬人。在第二個五年計劃期間增加得特別多的是工農出身的生產技術和其他方面的知識分子。到一九三七年，在我們的國家裏已經有為數九百六十萬的忠實於人民事業和社會主義事業的知識分子。

根據一九三七年家庭成員的統計，知識分子階層約佔我國人口總數的一三—一四%。這是列寧—斯大林黨和蘇維埃政權在文化建設戰綫上的偉大勝利。斯大林同志在第十八次黨代表大會議上論及這一方面的勝利時說：「從人民的文化發展方面看來，報告時期眞正是文化革命的時期。用蘇聯各民族語言的普遍的初等義務教育的實現，各級學校與學生數目的增加，畢業於高等學校的專門人才數目的增加，新的蘇維埃的知識分子的養成和鞏固——這就是人民文化高漲的一般情景」。

第二個五年計劃期間對於蘇聯人民來說是國民經濟巨大發展，物質和文化生活水平迅速提高的年份，但對於資本主義國家的勞動人民來說則這些年份正意味着他們底物質生活的進一步惡化、貧困和失業的增長。被過了一九二九年—一九三三年經濟危機的資本主義工業，在一九三七年上半年還未能回復到一九二九年的水平，就又在一九三七年的下半年碰上了新的經濟危機。資本主義國家的失業人數從一九三三年的三千萬人剛回落到一九三七年初的一千四百萬人就又再度增加了。在美國，到一九三七年底，失業人數竟達一千萬人。在新的經濟危機侵襲下，農業勞動者經濟破產和無產階級化的過程更加尖銳了。他們被變為佃農、僱農和失業者。

這樣，如果說蘇聯在第一個和第二個五年計劃期間，由於應用社會主義主要經濟法則的結果，工人和農民的物質和文化生活水平，在社會主義生產穩步增長和以新的技術武裝自己的基礎上不斷上升，那末資本主義國家在同一時期內由於現今的壟斷資本主義主要經濟法則支配的結果，壟斷資本的最高利潤進一步增長了，而城市和農村勞動人民在資本主義經濟極不穩定的情況下更加貧困了。

Ⅲ

通過布爾什維克社會主義工業化和農業集體化計劃的徹底實現而建立了社會主義之後，我們的國家跨進了歷史發展的新階段——完成無階級的社會主義社會的建立和逐漸地從社會主義過渡到共產主義的階段。第三個斯大林五年計劃（一九三八年—一九四二年）開始了我們國家向共產主義前進的歷史過程。第三個五年計劃要舉辦巨大規模的建設，增長社會財富和國民收入。到一九四二年底，工業產品應較一九三七年增加百分之九十二，農產品百分之五十二，國民收入（折合一九二六—二七年幣值）應增加到一·八倍。適應國民經濟在第三個五年計劃期間迅速增長的，工人和農民個人需要的高度水平也計劃了。在第十八次黨代表大會的決議上寫着：「現在不是要消滅失業和農村的貧困了——這些我們已完全而且永遠地加以控制住了。目前的任務是創造即使最富有的資本主義國家也不能達到的勞動人民的生活福利和文化高漲以滿足蘇聯人民不斷增長的要求。這意味着社會主義富強的開始，新的社會主義的文化興盛的開始」。

布爾什維克黨和蘇聯政府根據第三個五年計劃規定提高人民物質和文化生活水平的一切措施，反映了斯大林同志對蘇維埃社會經常在增長中的需要的最大滿足的關切。在第十七次黨代表大會的報告上，斯大林同志指出「把一切集體農莊莊員都變成為生活富裕的人」的口號不僅與集體農莊莊員有關，「尤其與工人有關，因為我們想把所有的工人都變成為生活富裕的人，變成為享受富裕和完全文明的生活的人。」在第十八次黨代表大會的報告上，斯大林同志提出了提高工人和農民文化的巨大任務。斯大林同志說：「我們要使所有的工人和農民都變成為有文化的有教育的人，我們必將做到這樣。」

斯大林同志不止一次地指出：社會主義不可能在貧窮和困苦的基礎上建立起來；社會主義只能建立在社會生產力迅速增長，豐富的產品和商品，勞動人民生活富裕和文化蓬勃發展的基礎上。而事實上，在社會主義建設時期內，蘇聯人民的物質生活和文化生活水平已達到了資本主義國家勞動人民所不能夢想的高度。

但如果說社會主義要求高度的物質和文化生活水平、豐富的生活的財富和精神文化，那麼，我們國家正在建設中的共產主義就要求無可比擬的更高的物質和文化生活水平了。共產主義就要求豐富的產品，並要使所有公民變成為有教育的人。這些共產主義建設刻不容緩地要求把蘇聯的主要經濟任務擺在蘇聯人民的面前——超越各主要資本主義國家按人口計算的工業品的生產。斯大林同志在第十八次黨代表大會上所作的總結報告裏說明了蘇聯主要經濟任務的內容：「我們在生產技術和工業發展速度方面，已超過了各主要資本主義國家。這當然很好。但是這還不夠。必須在經濟方面也超過它們。只有當我們能夠做到這一步，而且我們應當做到這一步，我們才可以希望我國有完全充足的消費品，有豐富的食品，有可能從共產主義的第一階段過渡到共產主義的第二階段。」

第三個斯大林五年計劃在為解決這些巨大任務而準備條件上是有重大的歷史意義的。在第三個五年計劃的三年半內，我們的社會主義工業大大地躍進了，農業也獲得了偉大的勝利。與工業和農業生產上升的同時，蘇聯人民的物質和文化生活水平提高了。「勞動生產力提高了。集體農莊的收入增加了。人民的需要增加了。工資水平上升了。文化網擴展了。初等、中等和高等學校的學生人數增加了。事實上，全國兒童都得到了受教育的保證。」

資本主義國家勞動人民在第二次世界大戰前夕的情況又是完全不同的。在歐洲、非洲、和亞洲發動第二次世界大戰的帝國主義國家，加緊了對勞動人民生活水平的攻勢，使他們陷入新的困苦和災難，以增長壟斷資本的近乎神話般的高額利潤。

法西斯德寇對我們社會主義祖國背信棄義的進攻，打斷了蘇聯的和平建設事業，國民經濟的上升和蘇聯人民物質福利的增長。在戰爭時期，由於國民經濟的改組為戰時體系，和敵人對許多工農業比較發達的地區的暫時佔領，人民大衆必需品的產量和糧食與戰前和平時期相較縮減了很多。然而，即使在戰爭最艱難的階段，列寧—斯大林黨和蘇聯政府仍非常關心勞動人民的需要和他們底要求的滿足。蘇聯政府儘管在戰時的困難條件下，仍舊能夠組織以主要必需品限價供應人民。配售物品的價格始終維持戰前的水平。職工的工資和集體農莊莊員的收入甚至在戰爭最艱難的年份，也沒有遭受任何重大的變動。三年戰爭之後，人民大衆所需要的工業必需品的生產增長了，職工的糧食狀況也改善了。

蘇聯獲得了偉大的衞國戰爭勝利、徹底粉碎了東方和西方法西斯強盜的侵略之後，蘇聯又着手和平的建設工作，繼續第三個五年計劃的和平年代即已開始的從社會主義逐漸地過渡到共產主義的偉大事業。論及戰後和平建設的任務時，斯大林同志說：「我們必須在最短期間內醫好敵人給我們國家帶來的創傷，恢復戰前國民經濟發展的水平，以便在最近期間超過這個水平，進一步提高人民的物質福利和更加鞏固蘇維埃國家的戰時經濟力量。」斯大林同志提出的這些任務，已在戰後第一個五年計劃中大大地超過了。蘇聯的工業產品在一九五〇年比一九四〇年增加了百分之七十三（計劃增加百分之四十八）。糧食收穫量達七六億普特。技術作物超計劃地發展起來，畜牧業也得到了很大的勝利。在國民經濟迅速恢復和進一步獲得發展的基礎上，勞動人民生活水平的提高也超計劃完成。一九五〇年國民收入如與一九四〇年相較，不是按照計劃增加了百分之三十八，而是增加了百分之六十四。國民收入的增加與有利於進一步發展生產力和滿足勞動人民在增長中的社會和個人需要的分配，使迅速改善我國人民物質和文化生活成為可能。在一九五〇年，國民收入的百分之七十四用於滿足蘇聯人民的需要，而其餘的百分之二十六則首先用於擴大社會主義生產及其他全國性和社會性的需要。職工和農民一九五〇年的總收入折合同一幣值如與一九四〇年相較增加了百分之六十二。

在一九五一年，國民經濟、國民收入、工人和農民的收入繼續增長。一九五一年蘇聯國民收入比一九五〇年增加了百分之十二。國民收入中的四分之三像一九五〇年那樣用於滿足勞動人民個人的物質和文化需要。工人和農民的收入比一九五〇年增加了百分之十。

生產的提高、糧食和工業產品儲備的累積使蘇聯政府有可能在一九四七年十二月，戰後五年計劃的第二年年底實行了貨幣改革，鞏固蘇維埃盧布幣值，廢除配售制度，並從食品和大衆必需品的定額配售轉到大規模的蘇維埃貿易。在戰後五年計劃期間，蘇聯政府實行了三次糧食和工業必需品的減價。一九五一年三月實行了第四次減價。一九五二年四月一日又第五次降低了糧食的零售價格。所有這一切都大大地增加了盧布的購買力和提高了蘇聯人民的生活水平。貨幣改革和不斷減價的結果，使蘇聯盧布成為世界上最穩定的貨幣。

戰後蘇聯職工和農民收入的不斷增長是有其世界性的歷史意義的。沒有一個資本主義國家的工人和農民的收入是能夠在戰後較之一九四〇年增加的。相反地，資本主義國家勞動人民的生活水平在戰後急劇下降。生活必需品價格不斷上漲而工資卻被凍結起來。例如在法國和意大利，生活必需品價格在戰後幾年內較之戰前提高了幾十倍。在同一時期內，壟斷資本的利潤驚人地增長着。資本主義國家戰後實行的貨幣改革實際上是金融資本家對勞動人民的新的掠奪工具。實行了這些反人民的改革之後，資本主義國家貨幣購買力繼續下降，而生活必需品價格不斷上漲，稅款不斷增加。目前資本主義國家從勞動人民徵收得來的稅款佔國民收入的百分之三〇—四〇。資本主義國家把經濟轉移到戰爭的軌道上，因為戰爭對於壟斷資本來說是一樁好「買賣」。美國、英國、法國和其他帝國主義侵略國家在軍事定貨和瘋狂的軍備競賽中榨取巨大利潤，而把一切由於軍備競賽和準備新的戰爭所引起的負担轉嫁在勞動人民——人民頭上。壟斷資本在戰後幾年內從勞動人民口袋裏拿去，而用在軍備競賽上的億億萬萬財富，帝國主義者在最近三四年內有意地花費在戰爭目的上的億億萬萬財富，完全足夠使資本主義國家的職工工資和農民收入提高到二—三倍，普及學齡兒童的義務教育，保證勞動人民免費享受醫藥治療和建造急需解決住處的職工的住宅。

和資本主義國家相反，我們國家時刻擴大人民生活必需品的生產，發展和平經濟部門以增進人民物質福利，最大地滿足他們在增長中的物質和文化需要。

蘇聯勞動人民的收入不僅是職工的工資和集體農莊莊員從勞動組合和個人副業得來的收益而已。國家每年還支付職工休假期內的工資，保證他們根據社會保險所享受的補助和支付，養老金，療養院、休養所和託兒所的免費優待，給予子女衆多的母親和失去丈夫的母親補助金，保證勞動人民免費享受醫藥治療和義務教育，並支付學生的獎學金。由於所有這些和其他優待，一九四九年我國人民在工資之外從國家獲得了一千一百億盧布（為一九四〇年的三倍），一九五〇年增加到一千二百億盧布，一九五一年更增加到一千二百五十億盧布。

與物質生活穩步上升的同時，出現了蘇聯人民文化生活的增長。在戰前的五年計劃期間，在布爾什維克黨的領導下，我們的國家完成了文化革命，其結果是肅清了全國文盲，發展了蘇聯各民族的文化——民族的形式，社會主義的內容，培養了在一九四〇年為數超過一千二百萬的蘇維埃眞正的人民知識分子。蘇聯勞動人民文化的穩步增長，即在偉大的衞國戰爭最嚴重的階段仍舊繼續着。在一切經濟部門的幹部增加了，科學、文學和藝術發展了。在戰後時期，蘇聯人民文化水平以前所未有的速度上升。在一九五一年，有五千七百萬人接受各種不同的教育，專科中學學生人數達一百三十八萬四千人，高等學校一百三十五萬六千人。一九五〇年科學研究機關數目與一九四〇年相較為一·五倍，而在科學研究機關裏的科學工作者則近二倍。

蘇維埃人民文化的穩步提高乃是逐漸消滅體力勞動和腦力勞動間的基本區別的基礎。在資本主義國家體力勞動和腦力勞動間的對立更加尖銳了的時候，我們的國家在為社會主義而鬥爭中已消滅了許多世紀來體力勞動和腦力勞動間的對立，而在從社會主義逐漸地過渡到共產主義的條件下將消滅這社會勞動兩大類型間的基本區別。在蘇聯，把工人階級的文化技術水平提高到工程師技師的水平的任務，在新技術的增長、人民文化水平的提高和斯達漢諾夫運動的基礎上，正勝利地得到解決。集體農莊莊員的文化水平也在提高中，受過中等教育的集體農莊莊員的人數一年比一年增加。我們國家將要完成的克服體力勞動和腦力勞動間基本區別的過程，在為建立共產主義經濟的鬥爭上有着頭等重要的意義。

共產主義的偉大建設，對於進一步發展生產力和提高人民物質福利有着無可估價的意義。斯大林黨為創造共產主義的物質技術基礎，揭開了列寧—斯大林為我國創造豐富的消費資料的鬥爭底新的一頁。建立在伏爾加河、頓河、第聶伯河和亞姆—達尼河上的巨大水電站，每年將供給億億萬萬度廉價電力來發展我們的工業、運輸和農業，並將使勞動的進一步機械化、生產力的提高及蘇維埃人民文化和生活狀況的改善成為可能。灌溉運河的開鑿將使二千八百萬公頃以上的乾旱土地變為繁榮的工業和農業地帶。護林地帶的建立、沙漠的綠化、在廣闊的草原和林原地帶上推行草田輪種制，將戰勝旱災並保證糧食、技術作物和菜蔬的高額收穫。

斯大林時代的偉大建設，光輝地顯示着蘇聯國家無比的強大和增長中的無比偉大的經濟力量，指出計劃的社會主義經濟對於無政府狀態的資本主義經濟的無可辯駁的優越性。布爾什維克黨在斯大林同志的領導下，帶領全國人民沿着生產力穩步發展和建立共產主義經濟——豐富的物質資料的經濟的道路邁進。

兩大對立的經濟制度——社會主義和資本主義經濟制度的競賽已從實踐中證實了：只有社會主義才能保證人民生活水平的提高；社會主義生產方式只有在勞動人民底需要的有系統的增長並得到最大的滿足下才能發展。相反地，資本主義如果不是對人民大衆進行有系統的剝削和掠奪就不能存在。這就是為什麼資本主義國家的勞動人民為推翻歷史上必遭消滅的資本主義生產方式，為建立人民民主制度，為社會主義而進行頑強的英雄的鬥爭。

（馮璘譯自蘇聯「經濟問題」一九五二年第九期）